
enero
Energía
REVISTA DE LA E.T.E.



Montevideo (R. O. U.)
NOVIEMBRE DE 1935
Año II —— N.° 15

DIRECTOR
SATURNINO CORREA

S U M A R I O

Con extraordinario éxito se realizó la Conferencia del Ing. Kayel, en P. de los Toros

Conforme a lo anunciado en nuestro número anterior, el 23 de Noviembre ppdo. se realizó en la localidad de Paso de los Toros la conferencia del Presidente del Directorio de la U.T.E., Ingeniero Bernardo Kayel, que fuera auspiciada y organizada por el Comité Pro-Obras del Rincón del Boneto, que preside el señor Manuel E. Aristimuño.

Si todas las perspectivas permitían suponer a los distintos actos programados lineamientos singulares de éxito, la realidad rebasó todos esos cálculos para asignarles una resonancia transcendental.

Y ahora hagamos un poco de crónica.

El Ing. Kayel llegó a Paso de los Toros acompañado por el Vocal del Directorio, Dr. Mario Menéndez y por el Secretario General, señor José P. Lagarmilla y señores Pivel y Gunderssof. En aquella localidad se unieron a la comitiva el Vocal del Directorio, Ingeniero Adolfo Inciarte, Asesor Letrado Dr. Leonidas Fossatti Rosello, Gerente Ing. Salvador Massón, Ingeniero Víctor Soudriers, Subcontador señor Federico Devoto y señor Bonilla, que regresaban del cumplimiento de una misión oficial en el Departamento de Rivera.

El arribo de la delegación dió lugar a un espectáculo imponente. Las aclamaciones del pueblo allí reunido, confundido en todas sus clases sociales, vibraba entre el estallido de las bombas y los acordes de la banda del Regimiento de Pontoneros.

El Ing. Kayel luego del saludo corporativo del Comité organizador, autoridades militares y civiles, se trasladó a la residencia que se le había fijado, siendo acompañado por numeroso público.

Se encontraba ya en Paso de los Toros y visitaron a la delegación el señor Hugo Ricaldoni, que investia la representación del señor Presidente de la República, el Senador Dr. Eduardo Gómez, Diputados Pascual Restucia y Domingo Paunesse, Jefes de Policía de Durazno y Tacuarembó, Coronel Barbadora y Dr. Luis Larrobla e Intendentes Municipales de los mismos departamentos, señores Antonio V. de Freitas y Francisco Segovia.

A las 16 horas partió la caravana, compuesta por no menos de cuarenta automóviles rumbo al Rincón del Bonete y de los que formaban parte los elementos más representativos de la localidad: funcionarios, industriales, comerciantes, etc. La comitiva pudo admirar los sugestivos panoramas del Rincón del Bonete, sitio en que se construirá la gran represa. Allí distintos técnicos explicaron a grandes rasgos las perspectivas de la formidable obra ante la atención de todos y poniéndose en evidencia, en todos los detalles, el interés patriótico que ella despierta.

De regreso a la Villa ya se advertía inucitado movimiento que traducía el interés que despertaba la conferencia a dictarse horsa después. Muchas personas, vinculadas a las fuerzas vivas del departamento, habían salvado largas distancias para oír la palabra del Ing. Kayel. Mucho antes de la hora en que se inició el acto ya era imposible encontrar sitio en el local en que se realizaría éste y una vez iniciado ofrecía un aspecto imponente. El público rebasaba todas las localidades y se extendía a la calle. Centenares de personas en la imposibilidad de penetrar al local optaron por seguir la disertación del Ing. Kayel, frente a los altos parlantes en los locales públicos o en sus hogares.

Abrió el acto el dinámico Secretario del Comité, señor Omar Odriozola, pronunciando un vibrante discurso, del que reproducimos los siguientes conceptos:

. . . .

"Y es natural, señores, que, ante la perspectiva de la pronta realización de esa obra magnífica, de cuyas proyecciones nos ilustrará con su profunda versación y autoridad moral el Ing. Kayel, los que hemos venido pugnando por su ejecución, exponiéndola en la multiplicidad de sus aspectos desde las columnas de la prensa, asistamos a este acto rebosantes de satisfacción y de alegría porque además de significar la cristalización de una aspiración colectiva él marcará en la historia industrial y económica del país la iniciación de una era de bienestar y de progreso para los destinos supremos de la República.

. . . .

Yo confío, hoy más que nunca, en el porvenir de mi Patria. Apoyo mi fé en la acrisolada honradez, en el talento y en el patriotismo del ciudadano que marca los derroteros de sus destinos, y creo que todas las fuerzas de mi conciencia libre, con mis grandes y profundos anhelos por un futuro de paz y de concordia bajo el dominio de una total serenidad de los espíritus, que ya podemos saludar optimistas al porvenir que se avecina, risueño y promisor, envuelto en los verdes cendales de la esperanza y ataviado con las galas rosadas de la ilusión.

. . . .

Yo creo que hemos llegado a un momento trascendental en la vida de la República y que afianzada la libertad política sobre la base de su glorioso pasado histórico, pronto celebraremos nuestra anhelada independencia económica al completar el florecimiento ascensional del país levantando próximo al monumento a los caídos en Tres Arboles, defendiendo con actitudes heroicas el idealismo político de opiniones adversas, ese otro monumento de la inteligencia humana, que significarán las obras del Rincón del Bonete, y que realizarán el anhelo de unir a los orientales en el culto a la sagrada religión del trabajo."

RESPECTO A ESTE ACTO VAMOS A RECOGER ALGUNAS IMPRESIONES PERIODISTICAS

Dijo "El Pueblo":

"Magnífica ha sido la disertación que sobre aprovechamiento hidroeléctrico del Río Negro pronunció en Paso de los Toros, el Ing. Bernardo Kayel, y acerca de la cual ofrecimos amplia e interesante información. Trasmitida a todo el país por el Servicio Oficial de Difusión Radioeléctrica, ha contribuído poderosamente a vulgarizar muchos de los aspectos técnicos de la gran obra proyectada, poniendo al alcance del pueblo y clases laboriosas de la República, no sólo el significado científico que encierra, como índice de la evolución moderna que ya experimenta el Uruguay en materia de recursos propios, sino también la enorme trascendencia económica y social de esa extraordinaria fuente de energía natural que ha de rendir óptimos frutos en un país que, como el nuestro, es el único en Amé-

rica que carece en absoluto de combustibles industriales.

Exposición clara, precisa, sobre, tal como debe ser la palabra de un hombre de estudios, así fué la del Ingeniero Kayel, para cuyo propósito, inspirado en sentimientos de puro patriotismo, no eran menester dialécticas más o menos gratas al oído, ni términos oratorios de particulares resonancias. Dijo la verdad el ilustrado técnico, y la verdad tiene su luz propia; dijo su fe el esforzado y perseverante compatriota, y la fe mueve montañas. Su disertación, atentamente escuchada por un auditorio realmente excepcional en número y calidad, se caracterizó, además, por esa médula de emoción que es patrimonio de todo anhelo ideológico. El entusiasmo despertado en el público a lo largo de la conferencia, no respondió a efectos de oratoria, sino al poder de convicción del disertante.

Habló el Ingeniero Kayel de la utilización actual y de futuro del Río Negro y de la necesidad del aprovechamiento integral de su energía, mediante lo cual será posible obtener casi dos millones de k. w. anuales, más de lo que en la actualidad consume Bélgica, tanto como lo que consume Holanda. Destacó que, por concepto de importación de combustibles salen del país no menos de 14 millones de pesos al año, suma ésta que podría quedar casi totalmente en nuestras arcas, merced a las grandes disponibilidades de energía hidráulica que existen en el territorio, energía que hasta hoy se ha venido perdiendo a torrentes en el mar, llevándose consigo verdaderos raudales de oro. Puede ser el Uruguay —dijo—, un país de inmenso porvenir, pero para ello es menester electrificarlo, poblarlo mediante la creación de industrias útiles. Viviremos una vida mejor fomentando las industrias rurales y poniendo a disposición de los trabajadores de la tierra motores eléctricos para abatir con ellos el costo de la mano de obra y sus fatigas. Todo podrá hacerse de tal modo: riego de campos, roturación, siembras, cosechas, transporte, calefacción, alumbrado, instalación de cámaras frigoríficas, formación de praderas artificiales con pasturas apropiadas para mejorar tipos de ganado, enriqueciendo, además, el suelo con abonos químicos fabricados eléctricamente y a precios ínfimos. Y en materia de industrias mineras, la obra proyectada permitirá arrancar del subsuelo verdaderos tesoros naturales, como lo está demostrando con los trabajos de explotación que realiza la U.T.E.

Aludió luego el Ing. Kayel a un interesante y meditado discurso pronunciado por el Presidente Roosevelt de los EE. UU. al inaugurar el "Boulder - Dan" en el Estado de Nevada, la más grande presa del mundo, construída recientemente a más de 200 metros de altura, con un lago de 200 kilómetros de extensión.

Analizó después el Ing. Kayel los índices de energía generada por distintos países y sus consumos por habitante, para hacer enseguida la síntesis de la obra del Río Negro, que será una realidad a breve plazo, porque así lo quiere el pueblo al entender que ella es decisiva para el progreso nacional; porque el directorio de la U.T.E. no desmaya un instante en el camino de las realizaciones que se ha trazado; y porque los hombres de gobierno, con visión clara del porvenir, la prestigian decididamente, y, en primera fila el "padre de la idea", gestor de la obra, leader del proyecto: el primer magistrado de la República, Dr. Gabriel Terra."

De "La Voz de la Villa":

Se realizó el sábado, algo más tarde



Concurrentes a la conferencia



El Presidente de la UTE Ingeniero Bernardo Kayel, pronunciando la Conferencia sobre las obras del Río Negro

de la hora que se había fijado, en el Cine "Sarandí", la conferencia a cargo del señor Presidente de la U.T.E., Ingeniero Kayel, sobre "El aprovechamiento hidroeléctrico del Río Negro y necesidad perentoria de realizar las obras respectivas".

Puede afirmarse que no menos de novecientas personas, representadas por obreros, comerciantes, hacendados, profesionales, profesores, maestros y demás, se congregaron en el sitio fijado para la conferencia la que por otra parte fué irradiada en admirables condiciones por C. X. 6 Radio Oficial de Montevideo y C. W. 25, Radio Durazno, la Estación del centro de la República.

Inició el acto en nombre de la Comisión Pro-Obras del Rincón del Bonete que preside el señor Manuel E. Aristimuño el secretario de la misma, señor Omar Odriozola, quien presentó al delegado del Poder Ejecutivo, señor Hugo Ricaldoni, Ing. Kayel y demás miembros del Directorio de la U.T.E., legisladores, técnicos y otros integrantes de la numerosa y selecta delegación venida de Montevideo, los saludos del vecindario e hizo al público la presentación del Ingeniero Kayel. Inmediatamente el Ing. Kayel inció su conferencia que fué aplaudida en diversos pasajes, mereciendo el orador al final de su disertación, una prolongada y estruendosa ovación. La conferencia del Ing. Kayel constituyó un estudio hondo, prolijo y amplio del asunto lo que nos ha decidido solicitarla del Ing. Kayel para ofrecerla en nuestras columnas a los lectores de La Voz de la Villa."

De "El Debate":

Este importante diario envió uno de sus redactores el que dió a conocer de inmediato la impresión que le produjeron los actos realizados y los contornos que ellos alcanzaron. Por coincidir esa impresión con esta crónica, creemos innecesario su reproducción. Representó a "El Debate" el redactor Sr. Pereyra.

Terminada la conferencia parte del público asistente se dirigió al Hotel Oriental donde se sirvió una cena de la que participaron no menos de ciento cincuenta comensales.

Ofreció la demostración el doctor José P. Iriburo, siguiéndole en el uso de la palabra el Sr. Hugo Ricaldoni, en nombre del señor Presidente de la República. Las palabras del señor Ricaldoni fueron frecuentemente interrumpidas por estruendosos y prolongados aplausos. Al finalizar su discurso se vivó entusiastamente al señor Presidente de la República. A continuación habló el Ing. Kayel con palabras de lírica inspiración e impregnadas de suave sentimentalismo. También como el señor Ricaldoni fué entusiastamente aplaudido.

Del Hotel Oriental los asistentes al banquete y público que se plegó en el trayecto llegaron al Club "25 de Agosto", donde se realizó una brillante reunión social en honor de los huéspedes, bailándose animadamente hasta las 4 de la mañana del domingo, hora en que el tren llevó a la capital, en viaje de regreso, a quienes hasta entonces habían sido huéspedes de aquella sociedad.

Por último y como síntesis escueta de la impresión que recogiéramos, hacemos nuestros los siguientes conceptos de "La Voz de la Villa":

"Francamente, no nos creemos en la necesidad de destacar el éxito extraordinario alcanzado en la conferencia del Ing. Kayel realizada el sábado en Paso de los Toros. Bien sabe a estas horas todo el país que nunca acto público alguno realizado en esta localidad habría alcanzado las proporciones del que nos ocupa. Pero a nosotros nos interesa destacar especialmente no el aspecto del éxito que dice relación con la numerosa concurrencia, ni aún mismo el que se refiere a la calidad de la conferencia pronunciada; nos mueve a escribir estas líneas el propósito de consignar un nuevo triunfo de la cultura ambiente, porque como tal puede ser considerada la circunstancia de haberse desarrollado un acto de tal magnitud, sin que una sola nota discordante, una sola, redujese en su esplendor el acto realizado."

Versión de la Conferencia

Señoras y Señores:

Significa un alto honor hablar a personas como las que han iniciado y concurren a este acto donde palpita un elevado ideal nacional en una época penosa de crisis de ideales en la humanidad entera, sin escapar a ella nuestro país.

No pretendo dictar una conferencia, porque tengo el convencimiento de que sólo pueden ser tales aquellas disertaciones que contadas personas de excepción, eruditas y maestras en alguna rama del saber humano, pueden ofrecer al auditorio, las otras, en general, son ocasiones que se presentan a quienes buscan la espectabilidad con la pirotecnia de la palabra, de que la que no queda al final, más que el humo vano que disipa el aire puro. Y esto no encaja en mi temperamento.

Voy, pues, sencillamente, a conversar ante el auditorio que me honra con su atención, a conversar de un problema nacional que yo considero de vida o muerte para el progreso de nuestro país y que vosotros, con el espíritu patriótico, sano y buen sentido de los hombres de trabajo, habéis sabido comprender.

Voy a ponerme a tono con vuestros espíritus y en forma llana, lo más clara posible, sin rebuscamientos y sin pretenciones de demostrar conocimientos hablando en difícil, exponer en forma esquemática diversos aspectos delas obras del aprovechamiento hidroeléctrico del Río Negro.

El Río Negro como río no regulado es de poca utilización en la actualidad, durante las épocas de las crecidas es un torrente desvastador y en cambio en los meses de seca en ciertos puntos se reduce a un hilo de agua.

Está perfectamente demostrado que la Obra del Río Negro es técnicamente factible, que se puede financiar, y que económicamente es una necesidad nacional. El aprovechamiento integral de la energía del Río Negro permitirá obtener casi 2.000 millones de kWh. anuales; más de lo que en la actualidad consume Bélgica, tanto como lo que consumo Holanda, casi la mitad de lo que consume Suecia, más de la mitad de lo que consume Suiza, países de alta civilización y sumamente industrializados.

En la faz técnica de la obra concuerdan todos los ingenieros extranjeros que se ocuparon de ella, así como también todos los técnicos nacionales que trabajaron en el proyecto.

La necesidad de la obra es de una claridad meridiana; el Uruguay es el


Turcatti & Belatti
— CASA MOJANA —
HERRAMIENTAS,
HERRAJES,
PINTURAS,
BAZAR,
RINCON 627/39 - MOTEVIDEO



Dirigiéndose a Rincón de Bonete

único país de América que no tiene combustibles industriales de ninguna clase, ni petróleo, ni carbón mineral, ni bosques; y es el único que no tiene aprovechamientos hidroeléctricos.

Todas las industrias nacionales, todos los transportes mecánicos, todas las luces de ciudades y pueblos son alimentadas por combustibles que se importan; por ese concepto se va al exterior mucho dinero, no menos de $ 14.000.000.00 al año y eso que la industrialización de nuestro país está recién en su nacimiento; las más importantes, la ganadería y la agricultura, distan mucho de ser lo que son las granjas suecas, alemanas, francesas, italianas, canadienses, etc.

Los elementos fundamentales de la industria moderna son la energía mecánica abundante y a bajo precio, el obrero y el capital.

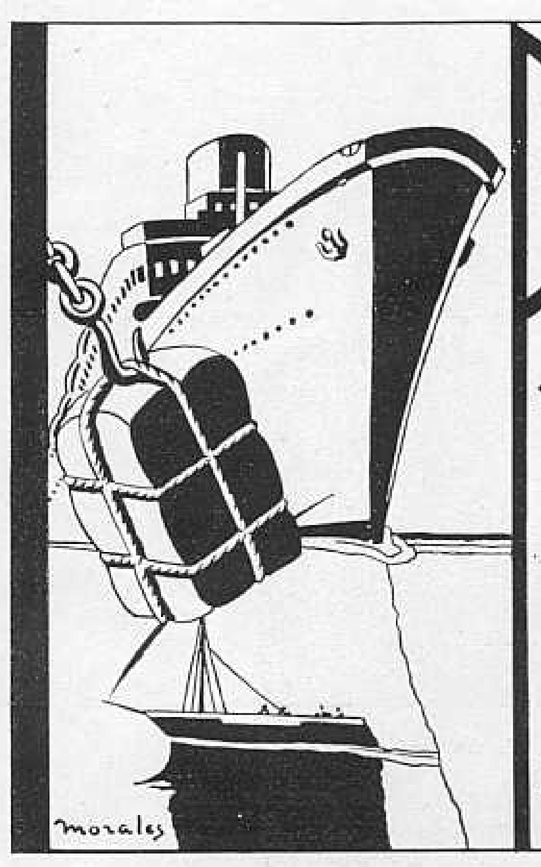
El obrero puede ejecutar el trabajo mecánico y el trabajo humano; que ninguna máquina puede reemplazar, pero es un imperativo social redimir al obrero del trabajo puramente mecánico.

Como generador de la energía mecánica el motor humano es débil, frágil y caro; un hombre fuerte no puede desarrollar una potencia media de más de 40 Watios; es decir, la de un pequeño ventilador o la que requiere una lamparilla eléctrica; un motor de un kW, puede hacer el trabajo de 25 obreros, con la diferencia de que se le puede exigir un trabajo permanente, mientras que los obreros deben reemplazarse por otros cada 8 horas.

El trabajo mecánico hecho por ese motor en las 8 horas costará, admitiendo que el kWh. valga un centésimo, precio a que se podrá dar la energía del Río Negro, $ 0.08 y el de los 25 obreros ganando un jornal de $ 2.00 costaría $ 50.00, es decir, **615 veces más.**

Es cosa admitida que la paga media del obrero es en todos los países proporcional al número de kW. instalados, cifra que se llama índice de **prosperidad material de un pueblo.**

Y si además se dispone, como en nuestro país de materias primas variadas en abundancia, el progreso industrial es seguro. Hay naciones, Suiza por ejemplo, que careciendo de materias primas, pero con grandes disponibilidades de energía hidráulica y con una raza fuerte, sana y emprendedora, ha creado una gran industria. Nosotros disponiendo de mucha energía hidroeléctrica y de materias primas, podemos ser un país industrial electrificándolo y poblándolo, sosteniendo industrias útiles que nos permitan llenar nuestras necesidades, para no tener que importar nuestros propios productos manufacturados, viviendo una vida mejor, fomentando las industriales rurales, poniendo a disposición de los trabajadores de la campaña los motores eléctricos que les permitan hacer, a poco costo, las tareas que ahora demandan muchas fatigas, mucha mano de obra: el riego de los campos, la roturación de las tierras, la siembra, la cosecha, el transporte, infinidad de tareas domésticas, la calefacción, el alumbrado del hogar y de los sitios de trabajo; instalar cámaras frigoríficas, electrificar los transportes ferroviarios, disponer de camiones eléctricos, trolley bus, etc. Lo mismo, en cuanto se refiere, a las industrias que tengan como base la utilización de los productos de la ganadería permitiendo la formación de praderas artificiales, con pasturas apropiadas para mejorar los tipos de ganado, utilizando el riego y abonando las tierras con abonos químicos fa-


morales

bricados eléctricamente a precios reducidos.

En las industrias mineras permitiendo arrancar del subsuelo y manufacturarlas, las grandes riquezas minerales de que está dotado el país, como los hechos recientes lo vienen demostrando en las explotaciones emprendidas por la UTE.

El 30 de Setiembre ppdo. el Presidente Roosevelt de los Estados Unidos, al inaugurar el "Boulder Dan", en el Estado de Nevada, pronunció un discurso que la premura del tiempo nos impide comentar como merece, y en el que hay afirmaciones que ratifican las que desde hace varios años venimos haciendo los que nos interesamos por ver realizada la Obra del Río Negro.

La más grande presa del mundo, con más de 200 metros de altura desde el hecho del rocoso río que corría en el fondo de un cañón tenebroso con paredes escarpadas de más de 300 metros de alto, inaccesible, sin caminos, en un verdadero desierto sin vegetación y donde en la estación del verano reina un calor abrasador, ha transformado esa región en una tierra fértil y habitable que será una de las maravillas del siglo XX.



El Sr. Omar Odriozola haciendo uso de la palabra

El lago tendrá 200 kilómetros de largo y la cantidad de agua embalsada 38 kilómetros cúbicos, más de dos veces y media el volúmen que contendrá el lago que forme la presa del Rincón del Bonete, y permitirá disponer de una potencia de un millón 200 mil kW. diez veces más que la Obra del Río Negro, desarrollará la agricultura, las industrias y contribuirá a la salud y confort del país.

El Río "Boulder Dan" es ahora navegable en una extensión de más de 200 kilómetros en parajes que apenas han sido atravesados media docena de veces en la historia.

La presa y sus centrales eléctricas costaron 170 millones de dólares. Y el acueducto que se está construyendo para llevar las aguas desde el lago a California hacia la costa del Pacífico, con un recorrido de 450 kilómetros, costará 220 millones de dólares.

El dinero que se gastó en esta obra, dice el Presidente Roosevelt, favoreció a millares de hombres, la mayor parte de ellos cabezas de familia y muchos miles más se han ganado la vida en la preparación de los materiales y maquinarias.

Es esa obra de utilidad y provecho definidos y permanentes, forma parte del programa de obras públicas del Gobierno de Estados Unidos, que hoy acelera, para dar alivio a varios millones de hombres y mujeres cuya capacidad para proveerse medios de vida había sido destruída por las complejidades y falta de previsión del sistema económico de la última generación.

Dice el Presidente Roosevelt: nadie dudará de la utilidad y necesidad de esta obra, a la cual sólo se opusieron algunos espíritus estrechos, evitará las inundaciones y los perjuicios consiguientes, permitirá regar muchos miles de hectáreas de tierra, generará la energía eléctrica para hacer funcionar las máquinas de muchas fábricas e iluminar a millares de viviendas.

Toda obra pública útil sea grande o sea chica, ya se trate de la construción de un pequeño puente sobre un arroyo, del arreglo de un camino de tierra que conduce a la estación, de un edificio escolar o de un gran edificio público, o de un gran camino carretero, debe merecer el apoyo del país, porque crea riqueza y bienestar, estimula la industria privada,

combate la desocupación y repercute favorablemente sobre todos.

Para mejorar esta disertación vamos a indicar las cantidades de energía generada anualmente por algunos países y las cantidades consumidas por habitante y por año en promedio.

CANTIDADES DE ENERGIA GENERADAS POR DISTINTOS PAISES:

Estados Unidos	80.158.000.000 kWh.
Canadá	16.052.000.000 "
Japón	16.950.000.000 "
Alemania	12.730.000.000 "
Inglaterra	12.240.000.000 "
Francia	10.250.000.000 "
Italia	10.013.000.000 "
Suecia	4.897.000.000 "
Suiza	3.655.000.000 "

CONSUMOS POR HABITANTES

Canadá	1.460 kWh.
Suecia	670 "
Suiza	572 "
Estados Unidos	546 "
Nueva Zelandia	470 "
Francia	220 "
Bélgica	211 "
Alemania	170 "
Dinamarca	116 "
Argentina	109 "
Uruguay	98 "

Veamos en qué consiste la obra del Río Negro: En el "Rincón del Bonete" se construirá la presa consistente en un muro de cemento armada fundado en la roca y de unos mil metros de largo aproximadamente con 30 metros de altura; las aguas del río contenidas por esa barrera se elevarán formando un lago de casi 100.000 hectáreas de superficie y almacenando unos 14 mil millones de metros cúbicos; esas aguas al caer desde una altura variable de 27 a 17 metros a razón de 500 metros cúbicos por segundo en promedio, accionarán 4 turbinas produciendo una potencia eléctrica aproximada de 120.000 kWh. capaz de generar por año alrededor de 500 millones de kWh.

Más adelante y a medida que lo exija el crecimiento de las industrias, se podrán efectuar aguas abajo nuevas instalaciones, tres de las cuales ya están en estudio; la primera en el "Rincón de Baigorria", la segunda en el "Paso del Puerto" y la tercera en Yapeyú, que en conjunto permitirán utilizar una potencia de 330.000 kW. capaz de generar por año unos mil quinientos millones de kWh. que sumados a los que producirá la presa del "Rincón del Bonete" darán una energía total de 2 mil millones de kWh. al año equivalentes a una mina de carbón capaz de producir un millón de toneladas anuales, es decir, alrededor de 15 millones de pesos que ahora, año tras año, se pierden en el mar.

Esas nuevas obras aguas abajo de Paso de los Toros, serán mucho menos costosas porque el río ya estará regularizado; con un gran lago que se formará en el río Negro haremos lo quel a naturaleza hizo para los ríos Ródano y Gota en Suiza y en Suecia, con los lagos de Ginebra y de Várner. "Buen arte contra mala naturaleza y buen entendimiento para todo", dijo el más profundo de los pensadores castellanos.

Desde la Central de "Rincón del Bonete" la energía se distribuirá en todo el país de la manera siguiente: una doble línea de 150 mil voltios la llevará hasta Montevideo. En Durazno habrá una Estación Transformadora desde la cual partirá una línea hacia el Este, pasando por el Carmen y Sarandí del Yí hasta Batlle y Ordóñez, en cuyo punto se bifurcará con un ramal hasta Melo al costado de la vía férrea y con otro ramal que pasando por Corrales, Treinta y Tres y Vergara llegará hasta Río Branco.

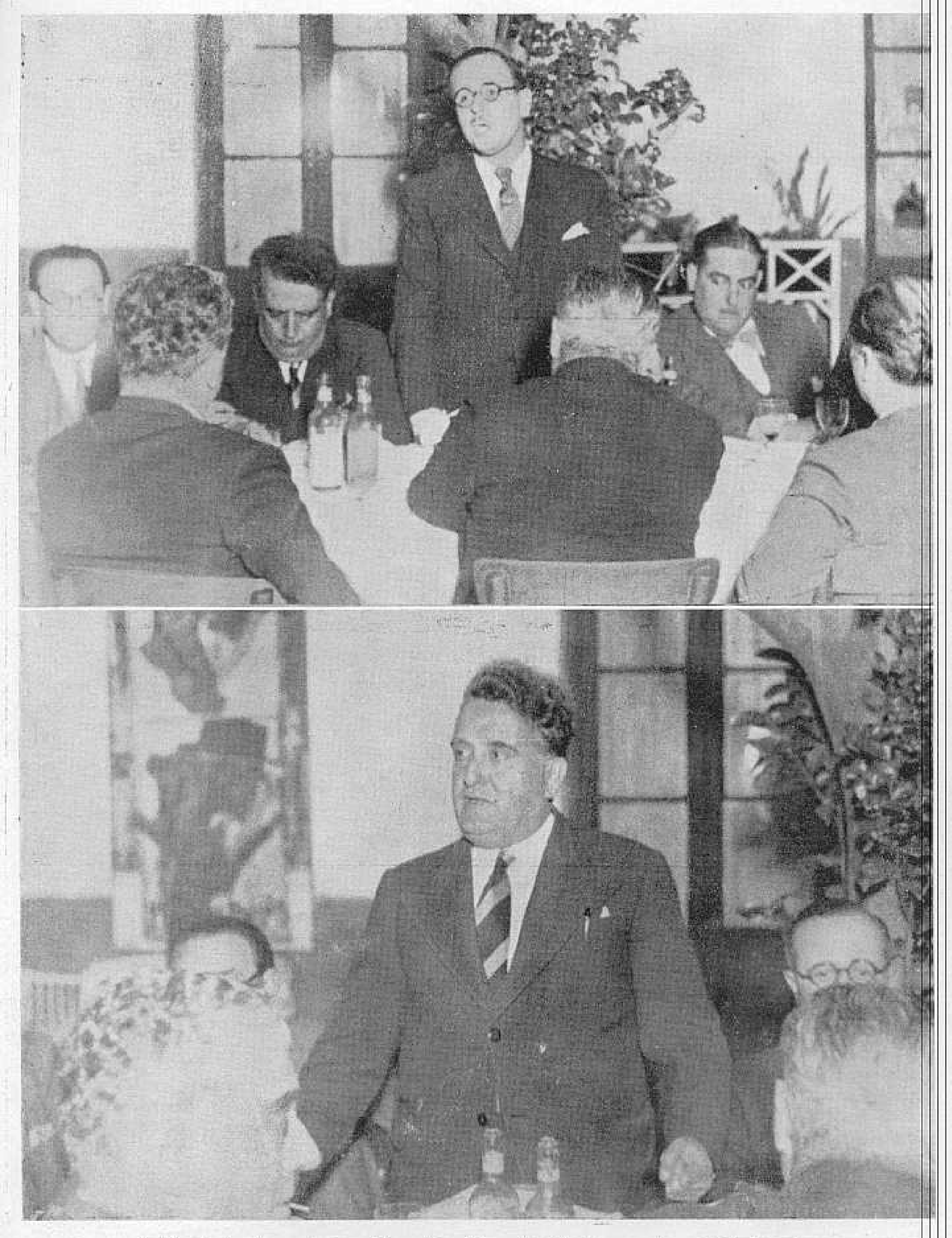
Desde Durazno arrancará otra línea alimentadora hasta la ciudad de Colonia, pasando por Trinidad, Arroyo Grande y Rosario; una derivación desde Arroyo Grande siguiendo la línea férrea a Mercedes se prolongará por un lado hasta Carmelo, pasando por Mercedes, Soriano, Dolores y Nueva Palmira y por otra hasta Fray Bentos.

Desde Montevideo por la línea Central y Centenario, existentes, se alimentarán todos los pueblos de Canelones, San José y Florida, además desde Montevideo otra línea llegará a la eviudad de Minas y otra hasta el Chuy pasando por Maldonado, San Carlos y Rocha para alimentar las poblaciones del Este, incluso las playas balnearias.

Desde la Usina hidroeléctrica saldrán otras dos líneas alimentadoras, una hasta Rivera siguiendo la vía férrea pasando por Tacuarembó, y otra hasta Artigas, al costado del ferrocarril también pasando por Paysandú y Salto.

Toda esa red tendrá las derivaciones secundarias precisas en su recorrido, para dar energía a las ciudades y pueblos así como también a las viviendas y establecimientos de campo. En una palabra: la red nacional distribuirá la energía en todo el país y tendrá un desarrollo aproximado de 4.000 kilómetros.

Como obras accesorias se construirá un ramal ferroviario desde "Paso de los Toros" al "Rincón del Bonete" y un elevador para pasar las embar-



Arriba: haciendo uso de la palabra el Sr. Hugo Ricaldoni, en nombre del Sr. Pte. de la República, Dr. Gabriel Terra. – Abajo: El Ingeniero Kayel, agradeciendo las manifestaciones de que fué objeto

caciones de un lado al otro de la presa, y se desviará la vía del Ferrocarril Central entre Paso de los Toros, Cardozo y Achar.

Habrá que hacer además infinidad de obras auxiliares entre ellas un pueblo obrero para alojar miles de operarios; dotado de luz, agua y obras de saneamiento, donde los trabajadores encuentren vivienda higiénica y barata.

El costo total de las obras será de unos 40 millones de pesos que se invertirán paulatinamente durante 4 o 5 años; de dicha suma sólo unos doce millones de pesos irán al extranjero, lo demás quedará en el país invertido en expropiaciones de tierras, en materiales, mano de obra, transportes, etc.

Y obsérvese bien, que esta obra se hará sin recargar al pueblo de impuestos de ninguna clase y que los campos que se expropien serán pagados en su justo valor pues la ley ha previsto las más amplias garantías para que se proceda con absoluta justicia en la apreciación del valor de las tierras.

Es evidente que no puede pensarse en electrificar el país a base de combustibles importados, porque jamás podríamos mandar al exterior tanto dinero para conseguir la abundancia de energía necesaria, y porque resultaría a un precio tan alto que no habría conveniencia económica en producirla para explotar nuestras riquezas nacionales; y además una industrialización a base de combustibles importados sería aleatoria, insegura: primero porque no se sabe lo que en un momento dado costaría el combustible y segundo, y esto es lo más grave, porque en ciertos casos podría llegarse a carecer de él quedando entonces paralizadas todas las actividades industriales.

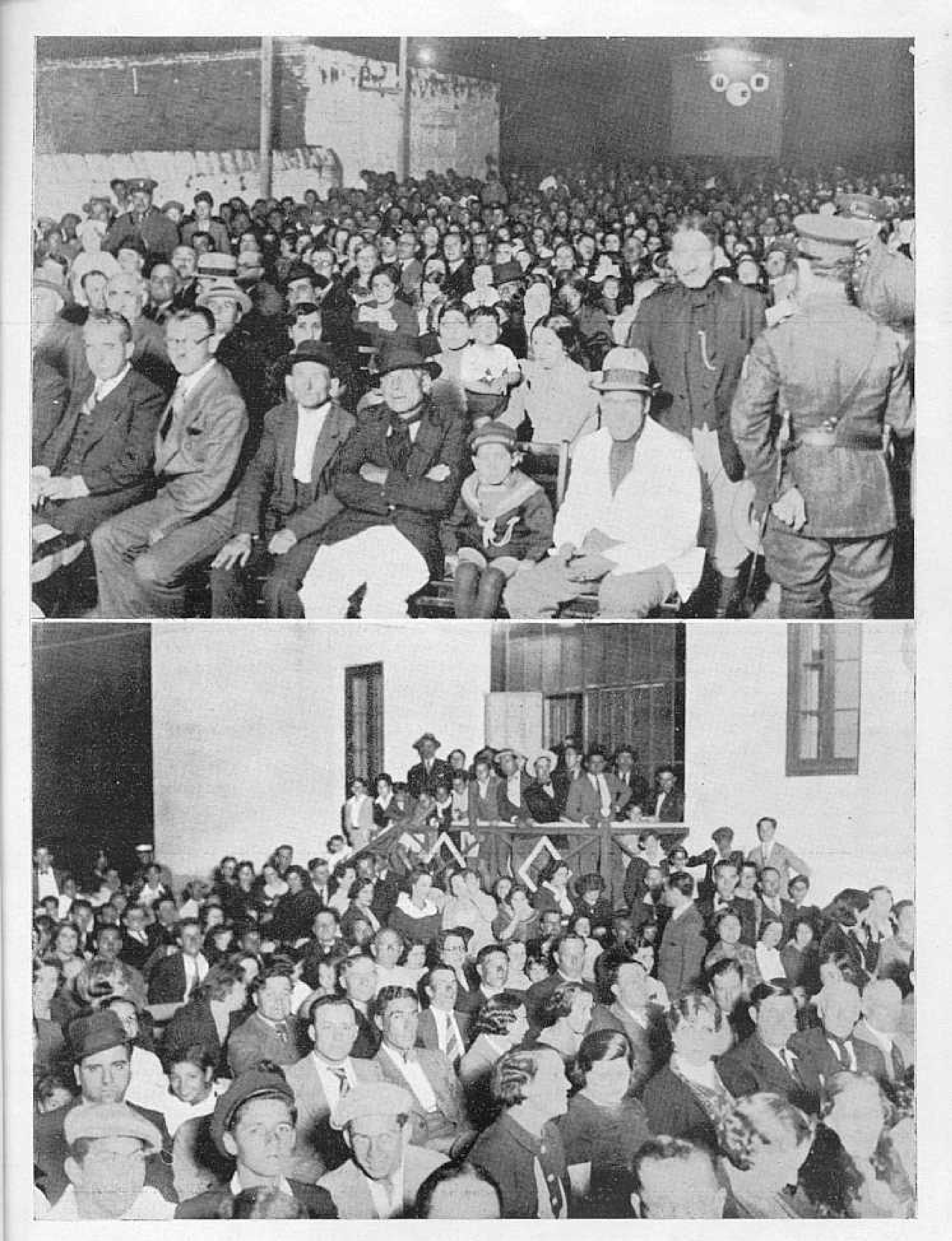
No debemos olvidar a este respecto que cuando la gran guerra se estuvo a punto de tener que apagar la Usina de Montevideo, por carencia de combustibles y si se pudo marchar, precariamente, fué gracias a los sobrantes de carbón del abastecimiento de la escuadra inglesa en Montevideo. Estas mismas palabras las decíamos hace seis años afirmando que la historia se repite. Nadie puede dudar de que el mundo se encuentra en la actualidad como en los meses anteriores a la hecatombe que se inició en 1914.

La energía mecánica en la vida moderna de los pueblos es artículo de primera necesidad, como el pan y el agua. Siendo por lo tanto indispensable asegurarse fuentes propias de abastecimiento. Supongamos que el agua que se consume en el país se obtuviera en un país vecino, mediante un sistema de acuedutos cualquiera. ¿No se tendría el temor justificado y permanente de que un conflicto de cualquier índole nos privara del precioso líquido? ¿Habríamos de permanecer indiferentes, inertes ante ese formidable peligro? ¿No procuraríamos el medio de crear una fuente propia de abastecimiento, aprovechando las posibilidades que para ello hubiera? Pues bien, el problema de la energía mecánica es análogo. Toda ella se genera con combustibles traídos de afuera del país. Está en el Río Negro la fuente de energía propia que eliminará el peligro de ver paralizada nuestras industrias y extinguidas las luces de nuestras ciudades y pueblos. Es esta una cuestión de vida o muerte, de instinto de conservación, de sentido común. Es un imperativo nacional, aprovechar esa fuente de energía propia y eterna.

Actualmente a pesar de las tarifas que la UTE aplica en el interior de la República las ciudades y pue-



El Ingeniero Salvador Masson y Dr. Fossatti Roselli observan la vista panorámica que ofrece Rincón de Bonete



Vista de la concurrencia a la Conferencia

blos de campaña dan pérdidas anuales no menores de $ 150.000.00.

El promedio del precio de venta de la energía en todo el país es de casi $ 0.07 el kWh. Cuando se utilice la energía hidroeléctrica ese precio podrá bajar a $ 0.04, y las tarifas serán uniformes para todo el país, posiblemente $ 0.10 para el alumbrado de $ 0.02 a $ 0.03 para fuerza motríz de uso doméstico, de $ 0.03 a $ 0.04 para las pequeñas industrias y de $ 0.01 hasta $ 0.05 para los grandes consumidores.

Respecto a lo que en la actualidad sucede con las Usinas de campaña tomaremos el ejemplo local de "Paso delos Toros" donde se cobra $ 0.20 el kWh. de luz y $ 0.12 el de energía para casas particulares; y sin embargo las pérdidas anuales suman casi $ 5.000.00. En el año 1940 la UTE, se haga o no la obra del Río Negro tendrá que generar alrededor de 380 millones de kWh. para atender el consumo del país, como lo demuestran las curvas de crecimientos que no tenemos tiempo ni es del caso explicar en este acto. Cabe suponer que hecha la obra del Río Negro y la red nacional de distribución y vendiendo la corriente a bajo precio, los particulares que ahora generan más de 20 millones de kWh. con instalaciones propias, preferirán la energía hidroeléctrica y que además, como ha acontecido en otros países donde hubo transformaciones análogas a la proyectada aquí, haya un aumento de un 40 % o más en los consumos.

Pero concretándose a las cifras reales únicamente, el año 1940, se haga o no el Río Negro, habrá que generar casi 400 millones de kWh.; Va, pues a los valores en dinero, pero antes debemos repetir que parecería absurdo entrar a discutir los precios de la generación térmica y de la hidráulica; quede eso para los países que disponen de combustibles y de reservas de energía hidráulica: Francia, España, Alemania, Rusia, Norte América, etc. Pero aún allí triunfó la energía hidráulica; los países que tienen más combustibles son los que tienen mayores aprovechamientos hidroeléctricos: Rusia, Norte América, Francia, etc.

Si algún día tuviéramos la fortuna de hallar petróleo o carbón en nuestro subsuelo, tanto mejor, lo exportaríamos como hacen aquellos países y seguiríamos utilizando la energía hidreléctrica en nuestra casa.

Debemos de paso recordar que no son los más felices los países que tienen más petróleo, si no tienen buenos cañones.

Hemos dicho que podrá darse la energía del Río Negro en todo el país a un precio promedio de $ 0.04 el kWh.; las entradas brutas vendiendo 400 millones de kWh. serían pues de $ 16.000.000.00 por año y como las obligaciones de la obra que habrá que atender anualmente: intereses y amortizaciones, 25 % de generación térmica, ejercicio, precupuesto de la UTE comprendiendo amortizaciones y contribución a Rentas Generales, red nacional, conservación, etc. alcanzarán a un total de 10 a 11 millones de pesos por año, la conveniencia financiera del asunto no es dudosa.

Por otra parte, si no se hiciera la obra del Río Negro, la UTE tendría que prepararse para invertir una suma de casi 20 millones de pesos para ampliar la Central de Montevideo y mejorar y ampliar las de campaña, y seguir siempre con las mismas tarifas que traban el desarrollo industrial y aumentando las inversiones de dinero en compras de combustibles del exterior.

Pero no es solamente el beneficio de la energía el que se obtendrá con esta obra. De igual importancia será el que se obtenga con la navegación permanente del río en una extensión de casi 600 kilómetros aguas abajo y arriba de presa; el lago con sus 150 kilómetros de largo y 40 kilómetros de anchura máxima tendrá más de 1.200 kilómetros de costas; y además los centenares de ríos, arroyos y cañadones que en él desaguan, elevarán sus niveles convirtiéndose en otros tantos canales de navegación de aguas tranquilas, resolviéndose, sin gasto alguno, instantáneamente, milagrosamente un problema de navegación interior que en otros países ha costado centenares de millones de pesos. Algún día con obras complementarias que se efectúen a la altura de Aceguá podrá tal vez navegarse hasta el Brasil.

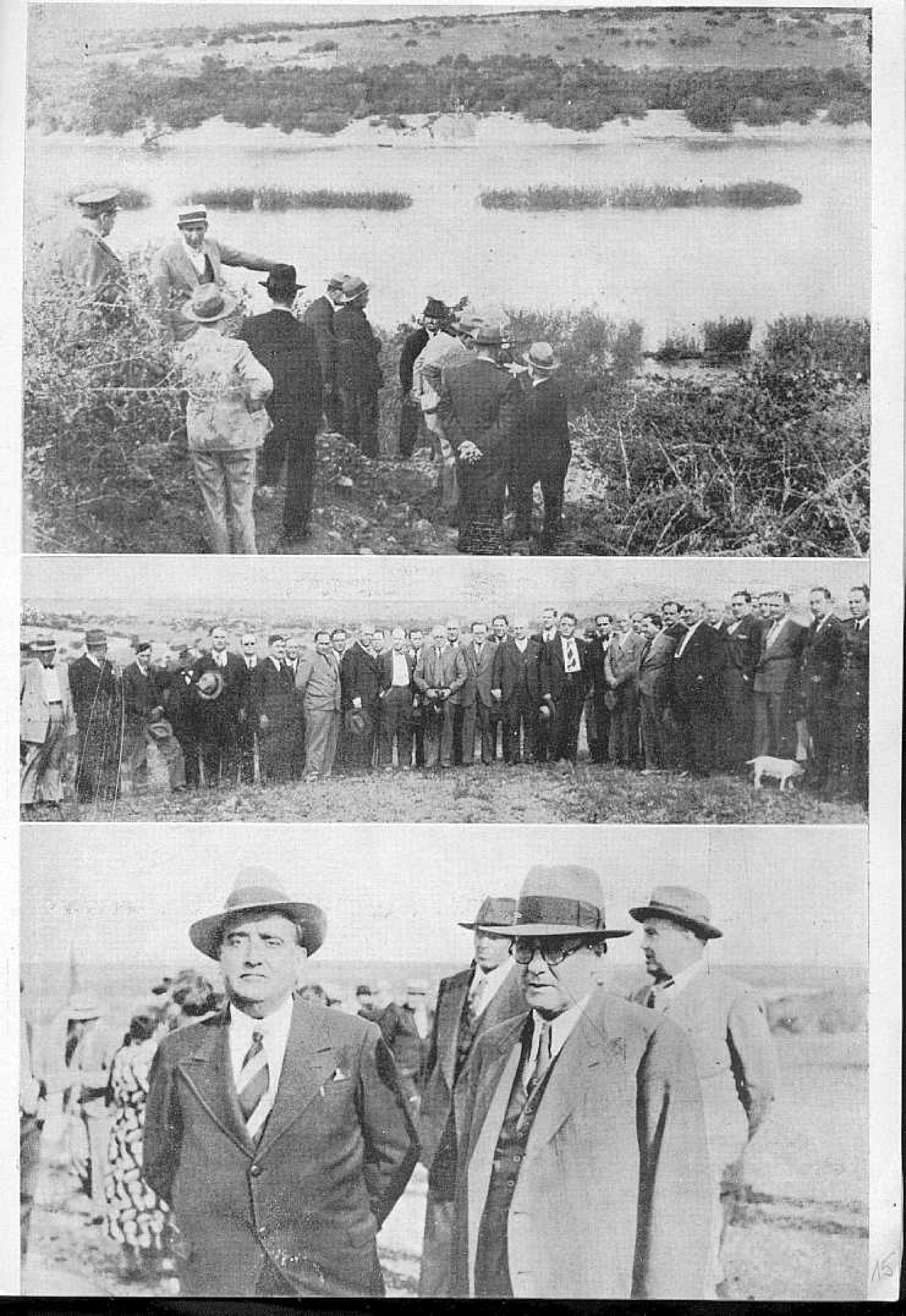
A orillas de ese gran lago y junto a la presa se ha de lavantar la gran ciudad industrial; allí se instalarán las grandes manufacturas, las industrias electroquímicas, las fábricas de papel, las curtiembres, etc., y lógicamente los Frigoríficos, por ser ahí el Centro de la República, el nudo de los ferrocarriles, donde habrá energía y agua dulce abundantes y medios de transporte fluviales seguros y baratos hasta el cercano puerto de ultramar de Fray Bentos. Otro beneficio importante e inmediato obtendrán los pobladores de los departamentos que bordean el lago, será el que obtengan con la venta de las tierras que inunde el embalse, campos que ahora dan rentas precarias y que serán pagados por su justo valor con equidad y justicia.

La ganadería y la agricultura serán enormemente beneficiadas. Las zonas de tierras excepcionalmente ricas que bordeen el lago se convertirán en granjas, con cosechas seguras y abundantes, merced al riego que será cosa fácil; y la colocación de los productos se hará en forma segura y rápida gracias a las posibilidades del transporte fluvial. A todo el país llegará el beneficio, pues en las zonas alejadas del lago el riego podrá hacerse elevando las aguas con bombas eléctricas a reducido costo.

Veremos así surgir y desarrollarse la industria granjera que constituirá la base más sólida de nuestra economía nacional, a semejanza de lo que sucede en Francia, Suecia, Canadá, etc. donde el trabajador del campo con una pequeña evtensión de terre-

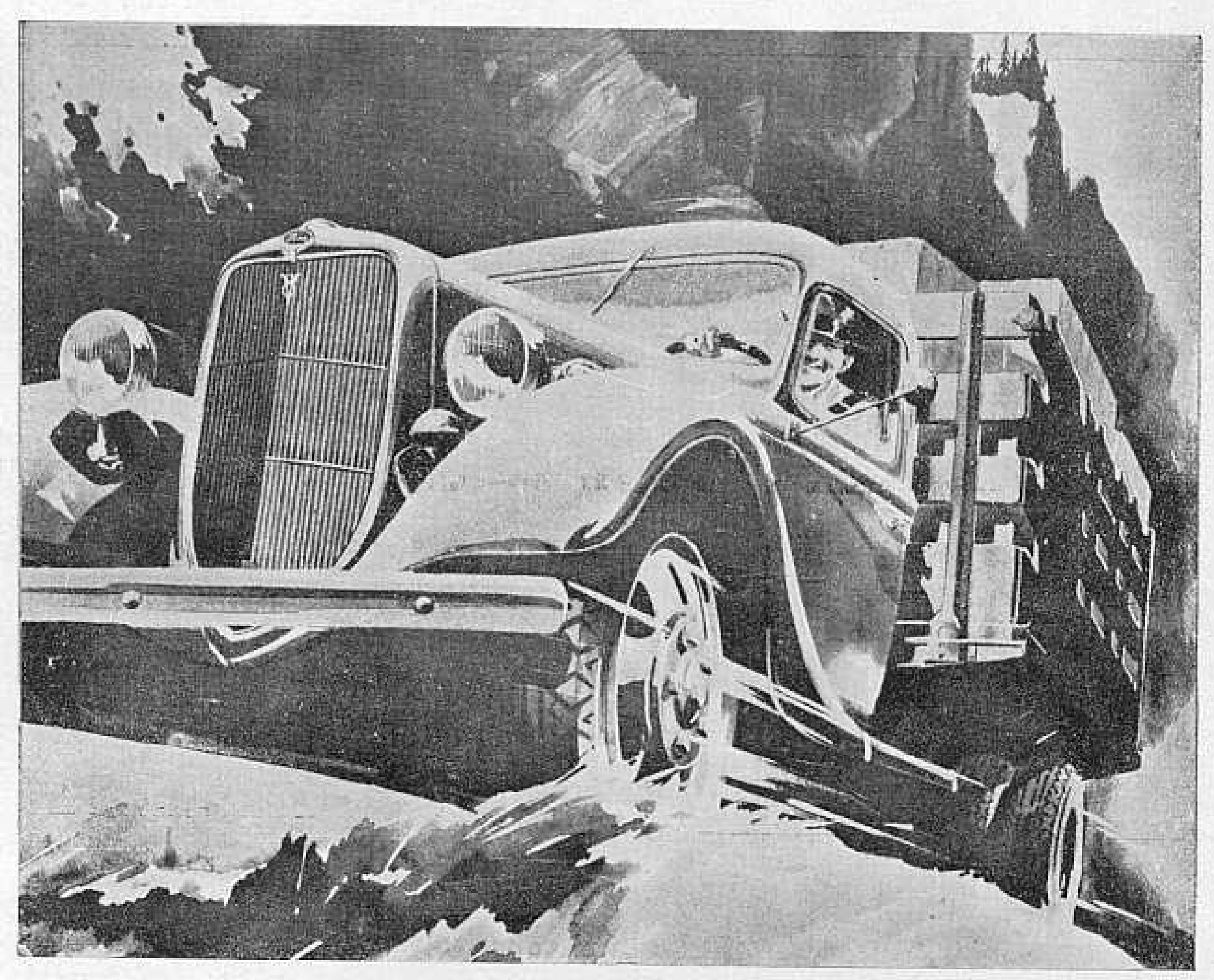
Grabado pág. de enfrente.

Arriba: Vista panorámica del Rincón de Bonete. - Al centro: Autoridades y público que concurrió a visitar el lugar donde se construirá la gran usina hidroeléctrica
Abajo: El Ingeniero Kayel en compañia del Ingeniero Carballido



Comerciantes:

El reparto de sus mercaderías en un camión, es una propaganda efectiva y un medio práctico para extender su radio.

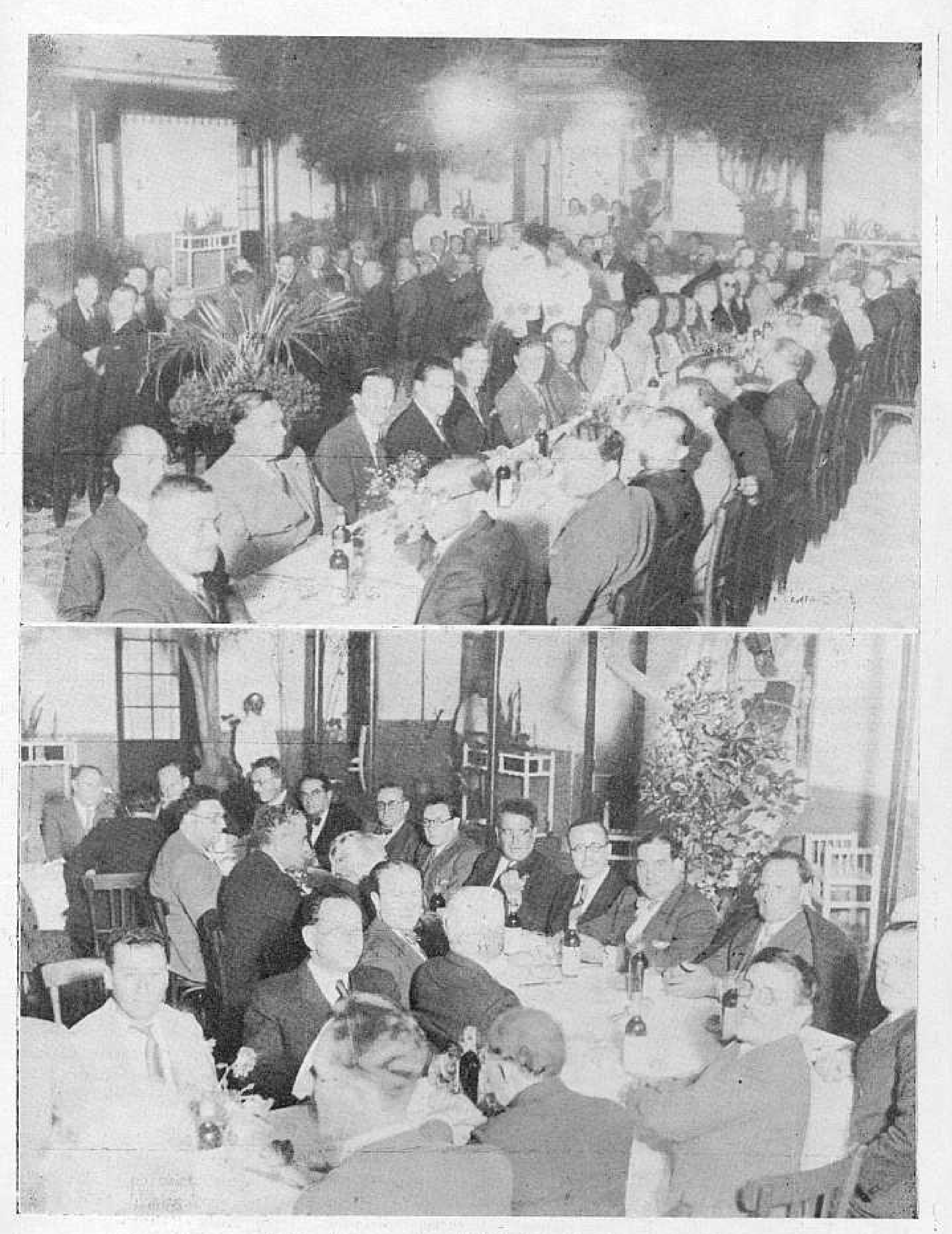


Camión Ford V8

ERNESTO GAYA y Cía. Concesionarios

EXPOSICION y VENTA
CERRO LARGO esq. RIO NEGRO
Teléfono: 8.52.55

TALLERES:
LA PAZ, 1074
Teléfono: 8.68.03



Banquete con que la Comisión pro obras del Río Negro de Paso de los Toros homenajeó al Ingeniero Bernardo Kayel y demás comitiva que lo acompañó

no electrificado que trabaje en familia, en condiciones de vida higiénica y con confort obtendrá resultados positivos, que ahora no alcanza explotando dilatadas extensiones de campo y en penosas condiciones; poniéndose término al hecho vergonzoso de que un país donde sobra la tierra y hay desocupación haya que importar 4.000 toneladas de papas mensualmente y 1.550 de ajos y cebollas por año.

Solamente la zona reconocida como muy apta comprendida entre los ríos Tacuarembó, Río Negro y Yaguarí es capaz de producir, sin intensificar los cultivos, solamente en cereales y tubérculos, fuera de los frutales más de 345.000 toneladas por año, con un valor aproximado de quince millones de pesos, que podrán ser transportadas a la boca del Río Negro por menos de $ 3.50 la tonelada.

Sumariamente pasaremos revista a lo que acontece en materia de electrificación rural en algunos países:

ALEMANIA: Más del 90 % de las granjas en las zonas servidas por corriente eléctrica están electrificadas. El consumo anual pasa de mil millones de kWh. y la potencia exigida llega a 400.000 kWñ; empleándose mucho la electricidad para arar la tierra.

FRANCIA: Durante los últimos 25 años la electrificación de los campos ha tomado un impulso enorme; el gobierno destina allí anualmente miles de millones de francos para impulsar la obra. En el centro de Francia las aplicaciones para el bombeo del agua están sumamente desarrolladas. Ciertas tierras mediante el riego han llegado a valer 30.000 y 40.000 francos por hectárea.

RUSIA: Es el país donde hoy en día existen más arados eléctricos, algunas de estas máquinas gigantescas requieren 150 caballos de fuerza.

Una de las grandes aspiraciones de Lenin fué la total electrificación rural de Rusia; sus sucesores han hecho gigantescas obras de aprovechamiento hidroeléctrico y hoy en día hasta las viviendas campesinas de la Siberia tienen energía eléctrica.

SUECIA: Más del 60 % de la tierra laborable de Suecia está electrificada.

CANADA: En este país la electrificación rural está sumamente difundida; una sola Compañía distribuidora, en Ontario, alimenta más de 1.000 granjas.

NUEVA ZELANDIA: El 55% de sus granjas están electrificadas.

AUSTRALIA: La electrificación es notable; más del 90 % de las granjas servidas por redes de distribución están electrificadas.

ESTADOS UNIDOS: Siendo este el país de las cosas grandes, donde se generan como hemos dicho anteriormente 80 millones de kWh. por año, marcha a la cabeza en materia de electrificación.

Hay que repoblar nuestra campaña, hay que llevar el progreso a nuestros campos de esmeralda desiertos hoy, y silenciosos por el éxodo de sus hijos alejados del fecundo y noble trabajo de la tierra por las engañosas propagandas politiqueras.

La electricidad crea riqueza, eleva el nivel moral y mejora las condiciones materiales de vida del pueblo, civiliza. "Hay que electrificar la vida".

Se ha dicho que se va a inutilizar una enorme extensión de tierras con la inundación del lago, cuando por el contrario será mayor la extensión de tierra que se reconquiste y más valiosa; al regularizarse el río se evitarán las inundaciones aguas abajo, donde las tierras valen más y están reducidas hoy en su valor debido a las inundaciones periódicas; hasta la hermosa rambla de Mercedes, orgullo de aquella coqueta ciudad, no escapa a su destrución anual por las crecidas del río; además se podrán desecar centenares de miles de hectáreas de tierras pantanosas en todo el país, mediante el bombeo eléctrico, especialmente en los departamentos del Este.

Todo el producto de la minería de los departamentos de Rivera, Tacuarembó, Cerro Largo, Treinta y Tres y Durazno podrán ser económicamente transportados por el lago; recuérdese que la zona minera de Rivera, en un sólo cerro de Papagay existe un depósito de manganeso de más de 80 millones de toneladas que valen no menos de 2 mil millones de pesos, material que podrá transportarse por el río Tacuarembó que será navegable permanentemente hasta más allá del Paso de la Laguna.

Yo imagino el porvenir venturoso en nuestro país electrificado. País sin exceso de población y con mucha energía mecánica a bajo precio, lo que constituye un ideal económico, abundante en toda clase de productos de primera necesidad, rico en toda clase de materias primas, su futuro industrial es cierto. Lleno de vías de comunicación rápidas a la que se agregará esta gran "**carretera que anda**" que será el Río Negro, trazada en mitad de un país rodeado del Océano y ríos casi completamente, con puertos innumerables cómodos y seguros en sus costas, donde nacerá forzosamente nuestra gran marina mercante que cubra con el patrio pabellón, en todos los mares del mundo los abundantes y ricos productos de nuestra tierra, y acude entonces a nuestros labios la invocación dannunziana: "**arma la proa y zal pa**" **verso il mare**".

La desocupación cesará de inmediato al darse trabajo a más de 4.000 obreros, pudiéndose asegurar que no menos de 15 mil personas en total y de las actividades más diversas vivirán de esta obra, obreros del músculo y del pensamiento, braseros, ingenieros, agrimensores, arquitectos, abogados, médicos, escribanos, empresas de transportes, etc.

Y es por esto que todos y cada cual en su esfera debemos aunar esfuerzo por la realización de la obra nacional por excelencia, de todos y para todos, desde el Uruguay al Atlántico, desde el Plata al Cuareim.

Verdad que esta obra ha merecido críticas y oposiciones.

La controversia serena y razonada es cosa sana y útil, es el medio para encontrar las soluciones que más aproximen a la perfección. Pero desgraciadamente no todo ha sido así respecto a esta obra; por ignorancia, por incomprensión, por sectarismo, o por apasionamientos políticos se han afirmado muchas cosas contrarias a la realidad; pero ya tuve ocasión de expresar en otra oportunidad que esa es la historia del progreso humano: la primera locomotora que ideó Sthephenson causó ira y pretendieron no dejarla marchar; Fulton fué apedreado cuando ensayó su primer barco a vapor; el primer telar ideado por Jacquart fué quemado públicamente por el "Consejo de los hombres buenos"... y sin ir lejos a buscar ejemplos recordemos en nuestro país la oposición al primer ferrocarril, a los tranvías eléctricos, al afirmado liso de la ciudad de Montevideo, al alumbrado a gas, del cual se llegó a afirmar que era el causante de la epidemia de cólera que sobrevino en su época.

La oposición es muchas veces conveniente, porque destaca el valimiento de los que hacen y los templa en la lucha.

Esta misma presa que cerrará el río en "Rincón del Bonete" es una oposición que haremos al desordenado arrastre de las aguas turbulentas encausándolas, disciplinándolas para un trabajo útil, sometiéndolas a la fuerza más poderosa que existe en el universo: la inteligencia humana.

Y la obra será una realidad a breve plazo porque así lo quiere el pueblo que entiende que ella es decisiva para el progreso nacional; porque el Directorio de la UTE no desmaya un instante en el camino de realizaciones que se ha trazado; y porque los hombres de Gobierno con visión clara del porvenir, la prestigian decididamente y en primera fila el "padre de la idea", el gestor de la obra, el leader del proyecto que con profundo sentido de estadista de verdad espera realizarla: el primer magistrado de la República.

El 15 de enero próximo se abrirán las propuestas para la obra. Esperamos que de inmediato se empiecen los trabajos y estemos seguros de que jamás se habrá hecho en el país una obra de tanta importancia para transformarlo económica, social y políticamente.

Testimonio de agradecimiento

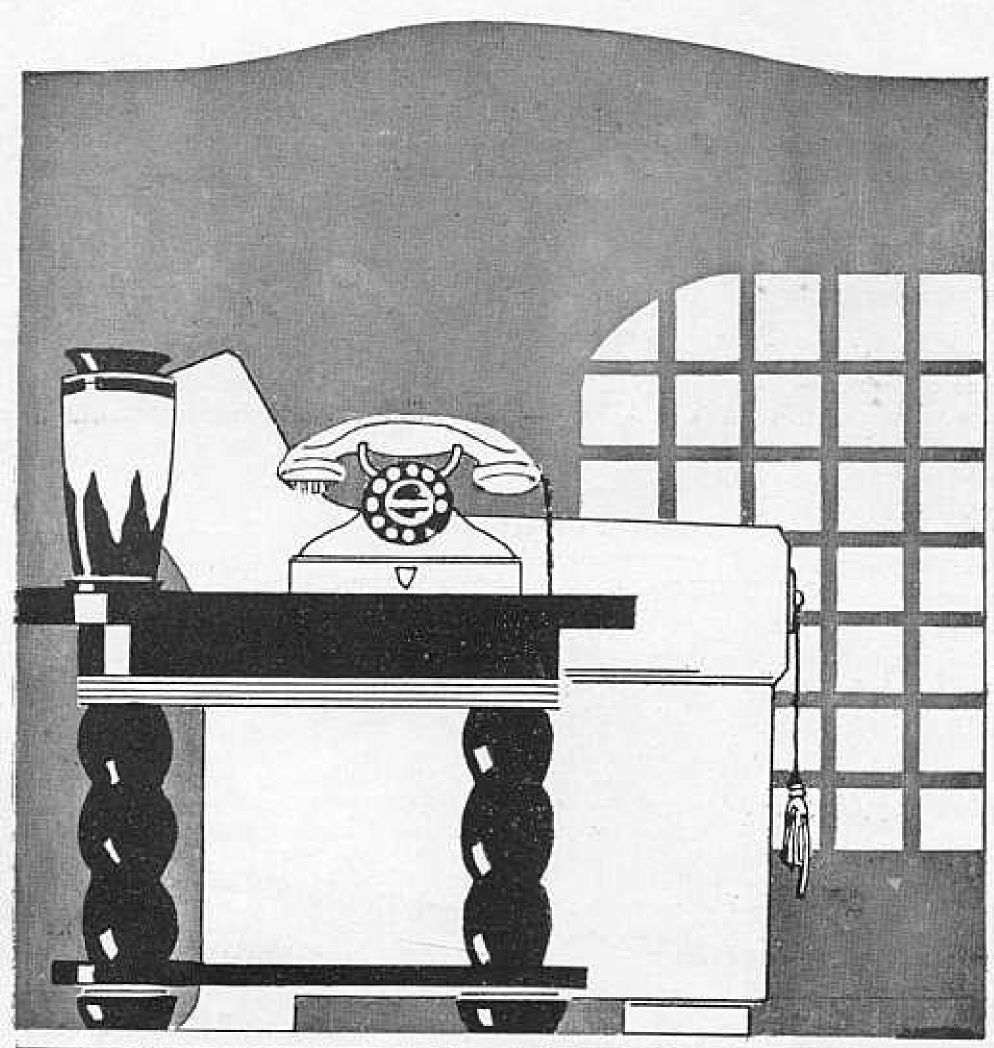
Montevideo, Noviembre 25 de 1935.

Sr. Manuel E. Aristimuño. Paso de los Toros.

Mi buen amigo:

De regreso de esa cordial localidad que con su cultura y fervoroso anhelo de progreso ha ganado mi espíritu, me apresuro en hacer llegar al buen amigo, todo el cúmulo de agradecimiento con que debo responder a sus finas gentilezas. Esta obra en que estamos empeñados, que absorve nuestra preocupación y moviliza nuestros más nobles propósitos, tiene además la virtud de acercar a los hombres y, en consecuencia, brinda la oportunidad de conocer espíritus como el suyo. Cuando una empresa cuenta con paladines y colaboradores de tan ricos valores morales ha conquistado buena parte de su éxito definitivo, y, esto, me es sumamente grato destacarlo al dirigirme a Ud. El país ha de recibir a breve plazo los extraordinarios beneficios de esta formidable iniciativa que caracterizará una etapa en la historia y, frente a la realidad, será llegado el momento de asignar a cada uno la parte de acción que le ha correspondido. Yo tengo la certidumbre que se hará justicia y entonces se apreciará la obra que Ud. realiza. Sólo me resta ahora reiterarle mi agradecimiento y testimoniarle mis sentimientos amistosos.

Ing. BERNARDO KAYEL.





CAPITULO VI

Salvada ya la época de la actividad privada, la industria de Luz Eléctrica entró en el dominio del Estado y luego de distintas resoluciones había de culminar en lo que es actualmente la U. T. E. El 22 de Diciembre de 1897 se creó el Consejo de Administración de la "Luz Eléctrica" formado por el Dr. Juan Campistegui como Presidente y los Señores Blas Vidal, y Bernabé Quiñones como vocales. Es sin duda interesante el conocimiento del primer informe oficial que el organismo elevara el Poder Ejecutivo porque es, para nosotros, podemos decirlo, el punto de arranque de una orientación industrial que ha tenido continuidad hasta nuestros días, en una etapa que abarca, cerca de cuarenta años. De esa lectura deduciremos lo siguiente: lo que fuimos y lo que somos. Por otra parte, nos servirán los datos como punto de referencia y como escala para trazar paralelos certeros. He aquí sintetizado la palabra del primer Consejo de Administración:

Como acto de justicia, se debió ante todo significar — decía el primer Directorio —, que el Consejo de Admnistración creado por el decreto expedido el día 22 de Diciembre de 1897 no se vió en el caso de introducir profundas y primordiales modificaciones en la marcha impuesta a la gestión de la "Luz Eléctrica" por el Directorio cesante en sus funciones.

Todo el mecanismo administrativo de la Oficina Central y sus dependencias, así como su contabilidad, el servicio de las Usinas, la fiscalización y el control en las entradas y salidas del depósito, todos esos detalles de una buena y ordenada admnistración habían sido regularmente determinados por resoluciones adoptadas por el Directorio particular, de manera que el Consejo no ha hallado dificultades al iniciar su gestión y proseguirla de acuerdo con los propósitos y las tendencias que ha perseguido el Poder Ejecutivo en su decreto.

Indudablemente, que el Consejo de Administración ha tenido ciertas resoluciones tendientes a perfeccionar los medios de fiscalización y control a que debía estar sujeta una administración tan complicada como la de la "Luz Eléctrica"; pero justo es decir, que el impulso estaba ya dado y que esa tarea no tuvo que ser muy empeñosa desde que ya se habían adoptado todas aquellas disposiciones más aparentes para realizar ese objeto.

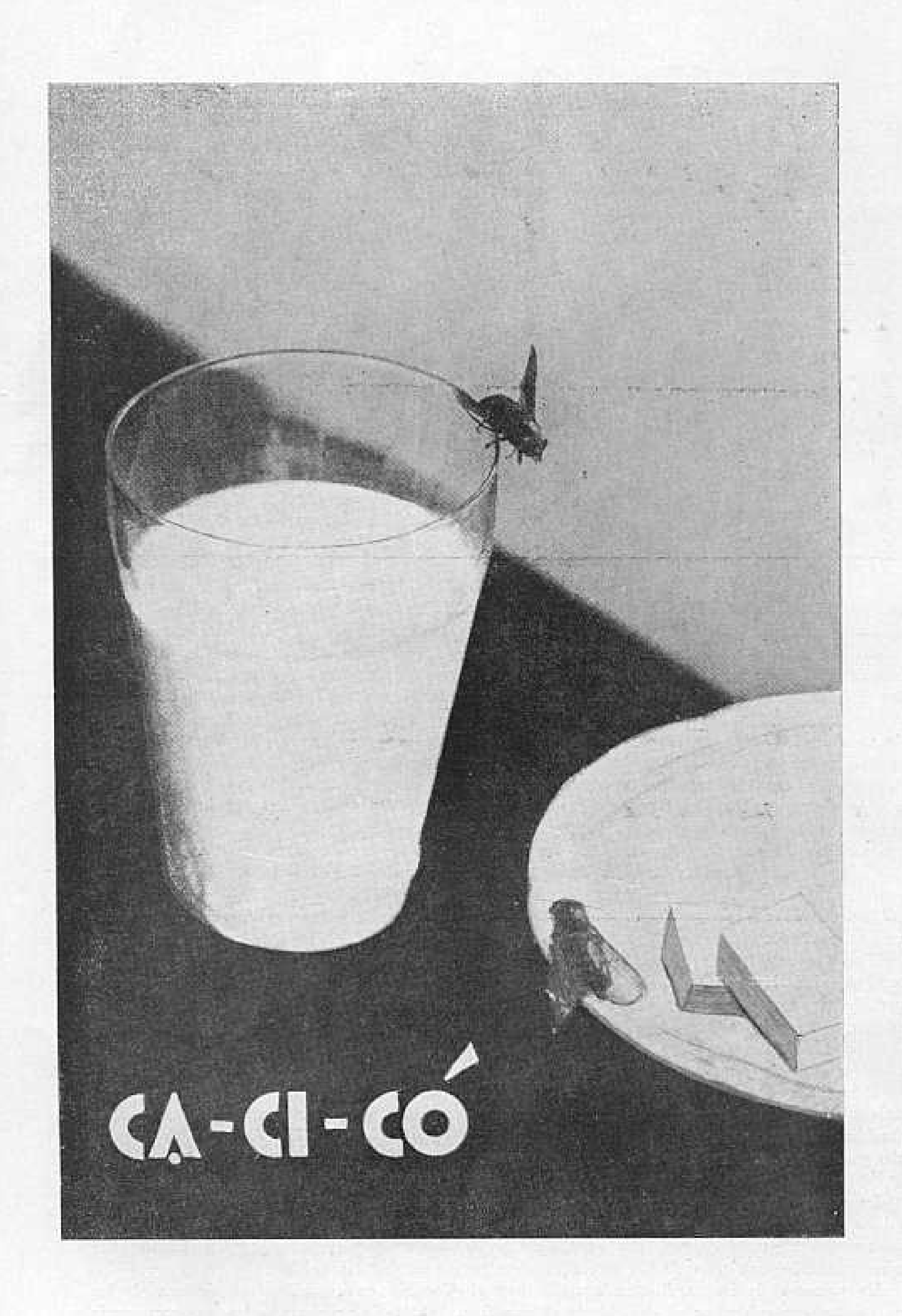
La economía en los gastos de producción que es la base sobre la cual reposa la prosperidad de toda institución con fines industriales, fué escrupulosamente respetada por el Directorio cesante, al punto de que, el Consejo no ha hallado ni siquiera el márgen suficiente para eliminar un sólo empleado de los que figuraban en las distintas planillas.

La primera de las medidas adoptadas por el Consejo en cumplimeinto de una de las disposiciones contenidas en el decreto de su creación, fué la de suprimir todas las luces gratis que se suministraban por resoluciones especiales del Directorio anterior.

Conviene decirlo siquiera sea en obsequio de la verdad que las versiones circulantes en aquel momento exageraron fantásticamente el número de luces que se suministraban gratuitamente, al hacerse cargo el Consejo de sus funciones administrativas como lo demuestran con toda evidencia los siguientes datos numéricos:

Presidente de la República, miembros de la Junta E. Administrativa, Directorio de la Luz, empleados de la misma y de otras reparticiones, Iglesias y Taller de niñas pobres, y particulares. Total 442 lámparas.

Adoptada esta resolución merece especial mención la que se tomó en cumplimiento del decreto de Diciembre de 1897 que dispone el requisito de la licitación, pues sólo dos casas


CA-CI-CÓ

introductoras mantenían relaciones comerciales con la "Luz Eléctrica" debido no a exclusiones o preferencias, sino por la sencilla razón de que nuestros comerciantes no se habían preocupado de la importación de artículos para el servicio y explotación de la Luz Eléctrica.

Expuestas estas breves consideraciones sobre los rumbos generales de la administración, en conocimiento del Gobierno de la República a cuya loable iniciativa se debe la adquisición por el Estado de la "Luz Eléctrica" los progresos que la Empresa iba realizando sin interrupción de ninguna especie y convertir a los pocos años en una fuente poderosa de recursos tanto para la Municipalidad que aumentó sus ingresos en una fuerte entrada mensual, como para los particulares, quienes podrían consumir el alumbrado a precios tan equitativos y razonables que estarán al alcance de todas las clases sociales.

Cuando el Consejo de Administración se hizo cargo de sus funciones, figuraban en el pasivo de la "Luz Eléctrica" dos grandes deudas: una de caurenta mil pesos al Banco de la República procedente de la adquisición de cuatrocientas acciones de la extinguida Compañía y otra de $ 129.079.35 en Cédulas y Títulos Hipotecarios, garantidos con un gravamen de la misma especie sobre las Usinas y todas las instalaciones.

La primera de esas deudas, es decir, la de cuarenta mil pesos, sufrió en el transcurso del año anterior merced a las amortizaciones mensuales de dos mil pesos que se efectuaron, una disminución considerable, al punto de que sólo se adeudaba al Banco de la República la suma de $ 16.433.50. Esa deuda quedó totalmente chancelada, siguiendo el sistema de amortización pactado con el acreedor.

Para mejorar la situación de la "Luz Eléctrica" en el crédito de los $ 129.079.35 de Cédulas y Títulos Hipotecarios, fué necesario acudir a la ventajosa combinación financiera que se realizaron sin mayores dificultades merced a la cooperación decidida prestada por el Directorio del Banco de la República a las iniciativas del Consejo.

El gravamen de los $ 129.079.35 en Cédulas y Títulos Hipotecarios devengaban mensualmente apesar de la rebaja de un 25 % concedida a la extinguida Compañía por el Directorio del Banco Hipotecario, la suma de $ 817.07, mensual de intereses y amortización, o sea $ 9.804.84 anual.

Como la cotización de las Cédulas y Títulos Hipotecario en el mes de Marzo del año ppdo., oscilaba entre los tipos 45 y 47, era fácil levantar el gravamen hipotecario que pesaba sobre las Usinas y sus instalaciones substituyendo una nueva deuda a la antigua, doblemente ventajosa por devengar menos intereses y disminuir el capital adeudado en más de un 50 %.

Obtenida la autorización del Poder Ejecutivo para substituir el gravamen en Cédulas y Títulos Hipotecarios por otra deuda más ventajosa con o sin garantía hipotecaria, el Consejo



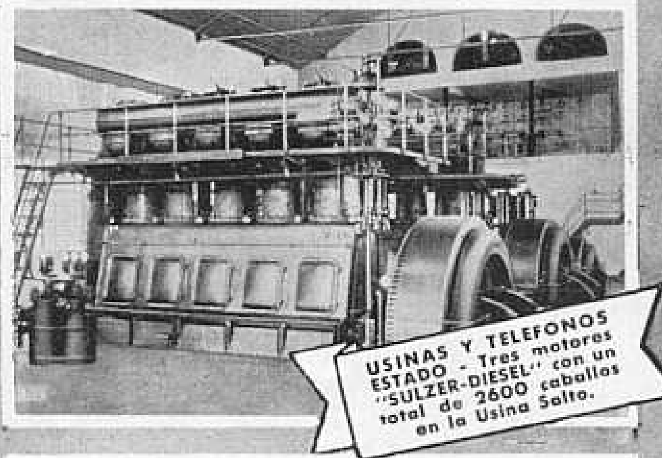
Billete del Banco Mauá, de circulación en la época en que se daban los primeros pasos para instalar la Luz Eléctrica en Montevideo



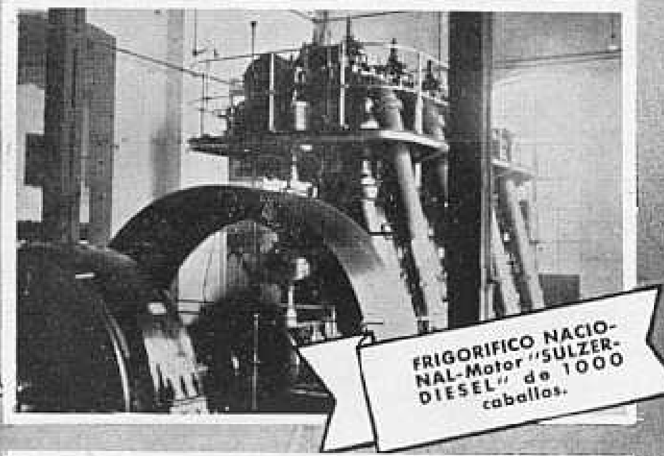


ADMINISTRACION NACIONAL DEL PUERTO DE MONTEVIDEO Remolcador "18 DE JULIO" con un motor de propulsión "SULZER" DIESEL" de 1500 caballos.

MARINA MERCANTE - USINAS
FABRICAS DE CERVEZA
LECHERIAS - FRIGORIFICOS



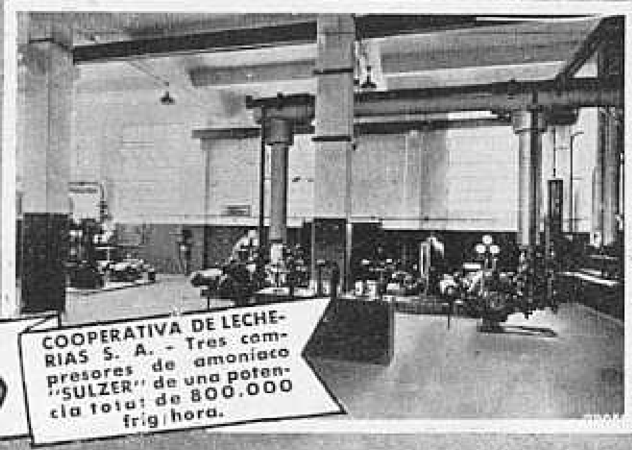
USINAS Y TELEFONOS ESTADO - Tres motores "SULZER-DIESEL" con un total de 2600 caballos en la Usina Salto.



FRIGORIFICO NACIONAL-Motor "SULZER-DIESEL" de 1000 caballos.



FABRICAS NACIONALES DE CERVEZA - Máquina de vapor "SULZER" de 320 caballos



COOPERATIVA DE LECHERIAS S. A. - Tres compresores de amoníaco "SULZER" de una potencia total de 800.000 frig/hora.

SULZER HERMANOS SOC. IMP. LDA. - Bs. AIRES

Representantes exclusivos de SULZER HERMANOS S. A. Winterthur, SUIZA

Representantes para la R. O. Uruguay

REGUSCI & VOULMINOT

Ingenieros

Rondeau 2027 **Montevideo**

inició la operación con el Directorio del Banco de la República, obteniendo un crédito en cuenta corriente al interés de 9 % anual, que debía ser chancelado por amortizaciones mensuales de dos mil pesos o de mayor cantidad si la situación financiera de la "Luz Eléctrica" lo permitía.

Abierta la cuenta corriente a favor de la "Luz Eléctrica" fué fácil adquirir la cantidad suficiente de Títulos y Cédulas Hipotecarias mediente el desembolso de la suma de $ 62.075.22, que se acreditaría a favor del Banco de la República, levantándose inmediatamente la garantía real inscripta a favor del Banco Hipotecario.

Mediante esta operación el Consejo obtuvo una doble ventaja, pues no sólo disminuyó en un 55 % los intereses devengados mensualmente por los $ 129.079.35 de Cédulas y Títulos Hipotecarios, sino que disminuyó en mayor proporción el capital adeudado, sin mayores sacrificios, pues la amortización mensual de dos mil pesos pactada con el Directorio del Banco de la República, apenas si excedía en la suma de $ 800, a los intereses que se abonaban anteriormente, y como la amortización del crédito sustituído sólo ascendía al 1 % anual, mientras que actualmente asciende a más de 45 %, fácil es deducir las ventajas de esa operación que permite a la "Luz Eléctrica" chancelar una de sus más fuertes obligaciones dentro de tres años, siendo así que esa chancelación con sus intereses habría requerido más de veinte años sino hubiese efectuado esta substitución.

Para dar cuenta en pocas palabras de la situación floreciente de esta Empresa y del porvenir que la esperaba, basta recordar que no hacía cuatro años la "Compañía de la Luz Eléctrica" tenía las Usinas e instalaciones embargadas por uno de sus más fuertes acreedores, casi inhabilitada para funcionar, mientras que en esos momentos las deudas a pagar y los créditos a cobrar formaban casi cantidades equivalentes, si a ese activo se agregaba la existencia en Caja y las sumas de dinero depositadas en el Banco de la República, y las cantidades anticipadas a cuenta de la adquisición de dos grandes calderas "Belleville".

Superior Gobierno	$	30.398.49
Junta Económica Administrativa	"	12.433.43
Suscriptores	"	13.459.83
Existencia en Caja	"	797.87
	$	57.089.62
Deuda con el Banco de la República:		
Cuenta caución de Acciones	$	16.433.50
Cuenta amortización Cédulas Hipotecarias	"	45.823.30
	$	62.256.80
Diversos compromisos a pagar dentro de diez meses	"	51.781.99
	$	114.038.79

Fundándose en estas consideraciones y persuadido además el Consejo, que uno de los propósitos primordiales de esta institución era el de facilitar a todas las clases sociales el consumo de luz a los precios más equitativos, dispuso que desde el 1.° de Enero, a los consumidores a precio fijo y del 1.° de Marzo, a los consumidores con contador, se introdujera una rebaja de un 17 % en el alumbrado suministrado a los particulares, equivalente a la sexta parte del precio fijado hasta esa fecha, así como la supresión del alquiler de los contadores, cuya rebaja ascendía a $ 1.000 anuales aproximadamente. A este beneficio debía agregarse los que se habían concedido a algunas Oficinas Públicas y a la Municipalidad, colocando en la Ciudad Nueva ciento veinte faroles, doce lámparas de arco en las Plazas Independencia y Treinta y Tres, sin alteración alguna en sus cuentas mensuales.

Las utilidades obtenidas durante el año 1898, marcan un grado muy elevado en la escala ascendente que sigue este rubro desde que se fundó la Compañía Nacional de Luz Eléctrica, pues si el año 1897 alcanzó a la cifra de $ 80.242.71, en 1898 excede de esa suma en $ 18.102.21, como que asciende a $ 98.344.92. Estas mismas ganancias habrían excedido en más de $ 3.000, si la guerra de España y Estados Unidos no hubiese obligado a aquella Administración a consumir un carbón inferior al de Cardiff y de mayor precio, aumentando, como es consiguiente, los gastos de producción.

Pero ya que hemos mencionado el rubro de las utilidades, creemos conveniente hacer constar que si esa suma o parte de ella no ha ido a engrosar las rentas municipales se debió a razones muy obvias y fácilmente deducibles después de conocer aunque sea a la ligera el estado financiero de la "Luz Eléctrica", y una de las prescripciones del decreto creando el Consejo de Administración.

Dos grandes deudas figuraban en el pasivo de la "Luz Eléctrica" cuando el Consejo se hizo cargo de su administración: la deuda "Caución" al Banco de la República de cuarenta

mil pesos, cuya suma se empleó en la compra de cuatrocientas acciones en poder de particulares y la hipoteca por $ 129.079.35 en Cédulas y Títulos Hipotecarios, que fué reemplazada por otra obligación instituída a favor del mismo Banco en Marzo del año ppdo., por la suma de $ 62.075.22.

Esos dos créditos contra la "Luz Eléctrica" ya disminuyeron notablemente en el curso del año 1898, como lo demuestran las siguientes cifras:

Saldo de la cuenta "Caución" el 1º de Enero de 1899 . . $ 16.433.50
Idem, de la cuenta chancelación ídem, ídem. . . . . . . " 45.823.30

De acuerdo con esta breve explicación, resulta que las utilidades del año 1898, se han invertido en el aumento del activo de la Empresa, o en la disminución del pasivo, pues adeudándose el 1.º de Enero de 1898, la suma de $ 184.929.82, esa deuda sólo ascendía el 1.º de Enero de 1899, a $ 114.038.79.

Ya que se presenta la oportunidad, el Consejo creía del caso emitir algunas breves consideraciones tendientes a justificar la conveniencia de sus procederes al invertir una gran parte de las utilidades en el aumento del capital de la Empresa, así como en la disminución de su pasivo.

Por más que la "Luz Eléctrica" se encontraba en un verdadero estado de prosperidad, convenía sin embargo, no estimular ilusiones desmedidas que podrían redundar en perjuicio de sus bien entendidos intereses, contribuyendo en un futuro no muy lejano a crear dificultades más o menos graves con el malogro consiguiente de esperanzas y previsiones fundadas y precedidas por el mayor acierto.

Los cables eléctricos y demás instalaciones de aquella Empresa, aparte de las deficiencias propias del sistema que se ha seguido, no abrazaban la extensión necesaria ni mucho menos para satisfacer las exigencias crecientes de los consumidores, razón por la cual se hacía indispensable aumentarlas constantemente.

El mismo procedimiento se había seguido en la Usina Arroyo Seco, construyéndose un galpón que costó $ 2.552.04. Esa construcción era indispensable para evitar que el material rodante, columnas, escaleras y demás utensillos permanecieran a la intemperie, expuestos a los deterioros y perjuicios consiguientes. Las paredes de los antiguos galpones que se hallaban en malísimo estado y expuestas a un próximo derrumbe, fueron deshechas, construyéndose en su lugar otros nuevos, compuestas de materiales escogidos y de mayor altura. Fué también necesario construir un carro para la conducción de materiales, dos grandes escaleras rodantes para el cuidado de las lámparas de arco y de los cables eléctricos, una volanta para el servicio de inspección de la Gerencia y del Inspector Técnico, etc., así como la compra de algunos muebles y útiles para el servicio del Consejo y de los empleados de la Oficina Central.

Atendiendo a las mismas exigencias de utilidad, se aumentaron las existencias del depósito, los contadores eléctricos y el material de fiestas. Prescindir de esas erogaciones, lo mismo en el presente que en el futuro, es condenar a esta administración a la más absoluta pasividad, inhabilitándola para satisfacer los pedidos de alumbrado público y particular que aumentaba diariamente, contribuyendo al incremento acentuado y constante de sus utilidades.

Razones de diversa índole, pero fundadas en el mismo objetivo, son las que inspiraron a aquel Consejo el designio de amortizar rápidamente sus dos grandes deudas que importaban aproximadamente unos ciento setenta mil pesos.

Siempre es altamente ventajoso, decía el Consejo, aminorar en lo posible las sumas que las empresas industriales o comerciales pagan por los anticipos de dinero, pero además de esta consideración de carácter elemental, influyó en el ánimo del Consejo la aspiración de fortalecer y consolidar el crédito de la Empresa, exteriorizando su capacidad financiera para infundir la confianza necesaria a sus destinos dentro y fuera del país.

Cuando todo el mundo se convenza que en dos años de explotación por la virtud de sus propios esfuerzos y en modos deficientes la "Luz Eléctrica" de Montevideo ha extendido sus instalaciones, mejorando las Usinas, las maquinarias y demás elementos de trabajo, chancelando el importe de sus deudas que giraban alrededor de doscientos mil pesos, nadie dudará que una empresa que así prospera está destinada a alcanzar un alto grado de prosperidad, siempre que en su manejo y dirección predominen la prudencia, el buen tino y la honradez de procederes de sus administradores.

Las entradas de este año acusan un aumento sobre las del año pasado de $ 16.599.63, pues ascendiendo el año 1897 a $ 224.595.19, en el presente aumentaron a $ 241.194.82, según se deja consignado.

ALUMBRADO PUBLICO

Sucesivamente ha ido aumentando éste, tanto en las lámparas de arco como en el incandescente.

El año 1897 funcionaban en número de 3.888 luces, incluso 16 lámparas de arco de 1.200 bujías cada una, y en el presente funcionan 4.435 luces, incluso 42 lámparas de

arco, lo que representa una diferencia en favor del presente de 547 luces y 25 lámparas de arco.

ALUMBRADO PARTICULAR

Este servicio se ha aumentado y atendido muy a satisfacción del público, lo que nos complacemos en consignar, pues no se ha producido queja alguna de parte de los consumidores a la que pueda darse mayor importancia.

Tenemos en la actualidad 10.057 lámparas distribuídas en:

256	Casas de comercio a precio fijo	con	2.198 lámparas
15	Casas de Oficinas Públicas a precio fijo	con	587 lámparas
23	Casas de particulares a precio fijo	con	60 lámparas
121	Casas de particulares con contador	con	1.840 lámparas
222	Casas de comercio con contador	con	4.739 lámparas
7	Casas de Oficinas Públicas con contador	con	228 lámparas
	Servicio de las Usinas y Oficina	con	405 lámparas

644 casas con 10.057 lámparas, lo que equivale a un aumento sobre el año 1897 de 1743 lámparas, puesto que en ese año funcionaban 8.861, y en el actual, como queda dicho, tenemos 14.492.

USINA ARROYO SECO

El rendimiento de esta Usina durante el año fenecido ha sido de 1.491.567 unidades y gasto de carbón por kilo Watt hora 2.790 vilos.

En el año 1897 el rendimiento alcanzó á 1.424.309 unidades, y el gasto del carbón fué por kilo Watt hora 2.633 kilos, dando una diferencia en favor de este año de 67.257 unidades.

USINA CALLE DE YERBAL

Las mismas causas que en la del Arroyo Seco, respecto de la producción han militado en esta Usina, debiéndose tener en cuenta que en el servicio de luz, ella ha tenido un aumento de 253 lámparas.

CAJA

Salvo un número limitado de deudores, tanto de alumbrado como por instalaciones, que por impedirlo la Ley no pudo ser descargado por Ganancias y Pérdidas, puede decirse que se cuenta con una buena suma de elementos que pueden estimarse casi como efectivo, y ellos son los siguientes:

Caja existencia	$	797.87
Banco de la República, saldo a nuestro favor en c|c.	"	20.087.22
Junta E. Administrativa, s|c., por Diciembre	"	12.433.43
Suscriptores y deudores por íd. íd.	"	9.227.02
Superior Gobierno, s|c. hasta 31 de Diciembre	"	30.398.49
Suscriptores y deudores atrasados	"	4.232.81
	$	77.176.84

"Debido a causas agenas a nuestro servicio se produjo en los primeros días del mes de Enero, un accidente en una casa de vecindad en la calle Cámaras, ocasionando la muerte de una persona y la contusión y herida de otra. Este suceso ha sido causa de que se haya instaurado un pleito por daños y perjuicios.

En el mismo año se produjo otro accidente por descuido de uno de los capataces, causando la muerte del mismo. El Consejo en vista de este accidente y habiendo ocurrido esta desgracia en acto de servicio, consultó con el Superior Gobierno para otorgar una pensión a la viuda e hijos del empleado fallecido, siendo facultado para conceder una mensualidad de diez pesos.

No terminaré la presente sin dejar consignado en ella como acto de justicia merecida, que para conseguir los resultados que dejo apuntados tiene también una parte importante el concurso, la buena voluntad, celo e inteligencia del personal de nuestra dependencia que nos ha acompañado en la labor, al cual no podemos referirnos sino con elogio, pues todos en su esfera, desde los superiores a los más humildes, han desempeñado sus funciones con dedicación y acierto, y es con tal motivo que me complazco en hacerlo conocer de V. E., a cuya consideración me permito recomendarlos."

EL *nuevo*

TIPO DE ACEITE

reducirá aún más los gastos de manutención de cualquier automóvil o camión, sea nuevo, usado ó reajustado.



"Vea - todavía está lleno"! Esta exclamación Vd. la oirá frecuentemente, una vez que haya adoptado el NUEVO Mobiloil.

EL NUEVO PROCESO "CLEAROSOL'

Por la primera vez desde la invención del automóvil, Vd. puede comprar un aceite que es prácticamente 100 % puro y de extraordinarias cualidades lubricantes. Para hacer posible este perfeccionamiento, fué necesario descubrir un nuevo método de refinación -- el proceso "CLEAROSOL" -- aplicado ahora en la elaboración del *Nuevo* Mobiloil.

USTED NOTARA LA DIFERENCIA

Usando el *Nuevo* Mobiloil, Vd. comprobará *por sí mismo* la superioridad de este producto, pués le proporcionará:

1º Una mejora en el funcionamiento de su motor, que Vd. podrá SENTIR al guiar su propio coche.

2º Ausencia de carbón y gomosidades, que Vd podrá VER al inspeccionar su propio motor.

3º Consumo reducido de aceite y, con ésto, economías que Vd. podrá CONTAR *peso* por *peso* - *mes* por *mes*.

4º Desgaste mínimo y, por lo tanto, más duración de su coche, que podrá VERIFICAR con el correr del tiempo.

Para quién no adoptó todavía el NUEVO Mobiloil damos este consejo: "Uselo sólo durante 2.000 kilómetros... y nunca volverá a los tipos antiguos de aceite".

GARGOYLE

el Nuevo

Mobiloil

AHORA MAS QUE NUNCA: — EL ACEITE MAS BARATO EN EL USO —

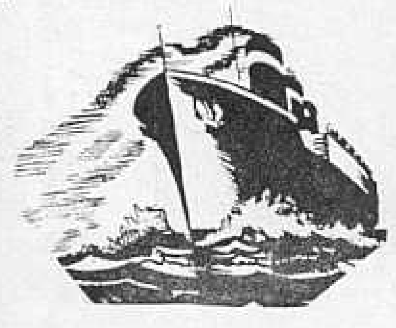
El teléfono enteramente a sus órdenes con el nuevo

Servicio Informativo.

Llame al 275.

Se avisa al público que a partir del día 15 del corriente mes, por el NUMERO 275, se proporcionarán los servicios e informaciones que se detalla:

SERVICIO DE DESPERTADOR.— El abonado puede ser despertado a la hora que indique mediante continuas y especiales llamadas telefónicas. Si el servicio es mensual, debe firmarse un formulario en la Sección Despacho y si es circunstancial, debe solicitarse por el NUMERO 275.



SERVICIO MENSUAL	$	1.50
UN SOLO DIA . . .	»	0.15
DIAS SUBSIGUIENTES	»	0.10

SERVICIO DE AUSENCIAS.—Este servicio sustituye a un empleado o un elemento de servicio doméstico. Consiste en lo siguiente: El abonado da cuenta al NUMERO 275 que se encontrará ausente, durante tales horas o tales días de su escritorio o de su hogar.

Este servicio tiene dos aspectos:

PRIMERO: Dar cuenta únicamente de la ausencia, expresando a los llamantes, la duración de la misma.

SEGUNDO: Lo que se establece en lo primero, pero dejando además anotado el nombre y número de la persona y teléfono que llamó.

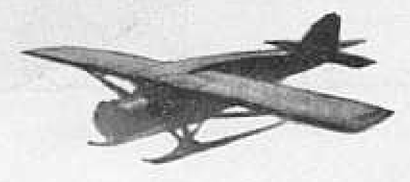
PRIMER DIA . . .	$	0.30
DIAS SUBSIGUIENTES	»	0.25

SERVICIO DE ENCARGOS: Consiste en entregar al NUMERO 275 un encargo para ser suministrado a uno o varios abonados, ante el pedido de los mismos o a hora determinada. También, puede encargarse, por ejemplo, de que se pase aviso sobre hora y punto de atraque de un buque; solicitándolo, el abonado será advertido con toda regularidad, media hora antes del arribo del transatlántico al puerto.

El servicio de encargos admite innumerables combinaciones y representa una gran comodidad para el abonado.

TARIFA: Tres noticias en conjunto para un abonado o en separado para tres, $ 0.10.

PREVISION DEL TIEMPO: (información oficial).



ESTADO DE LOS CAMINOS: (Información oficial).
LLEGADA Y SALIDA DE: trenes, vapores, aviones y ómnibus de larga distancia.
CAMBIO DE RECORRIDOS de tranvías y ómnibus (información de empresas y cooperativas).
FARMACIAS ABIERTAS: Sábados y feriados. (Información oficial).

Estos servicios complementarán los siguientes existentes: **LARGA DISTANCIA** con casi todo el mundo. **INFORMACIONES Y RECLAMACIONES. DICTADO DE TELEGRAMAS. SERVICIO DE LA HORA TELEFONICA. MONEDEROS PUBLICOS. ENCHUFES PORTUARIOS** (servicio de vapores atracados a muro).

Siendo éste un servicio delicado y complicado será necesario irlo organizando paulatinamente con la cooperación del público a quien debe beneficiar, por lo tanto se espera que el público montevideano lo ayudará para poderlo llevar en poco tiempo al grado de eficiencia necesario.

Por el mismo **NUMERO** 275, o concurriendo personalmente a la Oficina de Despacho de Teléfonos, se darán mayores datos a los interesados sobre la forma y condiciones de contratación de los Servicios Especiales de Despertador, Abonados Ausentes, Encargos, etcétera, que son los tarifados en forma especial.

LA GERENCIA DE TELEFONOS

La Ley castiga a los que roban electricidad

En el Uruguay se establecen en el Código Penal (Ley 9155 de fecha 4 de Diciembre de 1933), las siguientes sanciones:

Art. 340. (Hurto). — El que se apoderase de cosa ajena mueble, sustrayéndosela a su tenedor para aprovecharse o hacer que otro se aproveche de ella, será castigado con tres meses de prisión a seis años de penitenciaría.

Art. 343 (Hurto de energía eléctrica). — El art. 340 se aplicará a la sustracción de energía eléctrica, salvo que ésta se operara con intervención en los medidores, en cuyo caso rigen las disposiciones sobre estafa.

Art. 347. (Estafa). — El que con estratagemas o engaños artificiosos, indujere a error a alguna persona para procurarse a sí mismo o a un tercero un provecho injusto en daño de otro, será castigado con seis meses de prisión a cuatro años de penitenciaría.

Art. 348 (Circunstancias agravantes). — Son circunstancias agravantes especiales:

1.º Que el hecho se efectúe en daño del Estado, del Municipio o de algún ente público.

2.º Que el hecho se efectúe generando en la víctima el temor de un peligro imaginario o la persuasión de obedecer a una orden de la autoridad.

El Congreso Hidràulico de Stuttgart

Expertos neutrales elogiaron, nuevamente, los progresos de Württemberg. Han sido, esta vez, los técnicos que concurrieron desde todas las provincias del Reino al Congreso Hidráulico de Stuttgart. Se habló entusiastamente del país "que supo conquistarseu na posición ejemplar en el campo de la economía hidráulica".

De hecho, el Württemberg marcha a la cabeza en cuanto a la explotación hidráulica y a la política de los caminos fluviales. El Ministro de Transportes a. D. (retirado) Krohne, recordó en su discurso inaugural, que se genera actualmente, mediante la fuerza hidráulica, el 60 o|o del total de la corriente necesaria para el abastecimiento eléctrico de los servicios públicos en Württember.

Se inició, así, la explotación de casi todas las fuerzas hidráulicas disponibles en ese país. En lo que respecta a la economía-navegación, el Württemberg está abocado a problemas importantísimos. La vía fluvial del Río Neckar será navegable hasta Heilbronn, dentro de pocas semanas para buques de gran cabotaje hasta 1.200 toneladas. Stuttgart con su renombrado "Hinterland" (Interior) industrial, descansa en la red de canales de Alemania meridional, como una araña en su tela. La presente Exposición del "Wasen" para "Vías Fluviales y Deportes Acuáticos" demuestra la relación existente con la economía hidráulica. En el Congreso de Hidráulica que duró desde el 1º hasta el 3 de Julio, se trataron preferentemente, los problemas más importantes de la economía hidráulica en el Sudeste de Alemania. El Congreso Superior de Obras "Brehn", de la Dirección Técnica Provincial, trató en general, este problema informando sobre las obras hidráulicas y la economía hidráulica de Württemberg. A continuación, entraron en mayores detalles el Profesor Rothmund (de la Facultad de Ingeniería de Stuttgart), y el Director Link (Obras Hidráulicas Municipales) informando sobre las fuerzas hidráulicas y el abastecimiento de aguas del Sudeste de Alemania. Los Congresales pudieron formarse una opinión exacta acerca del estado actual en que se encuentra la Economía Hidráulica del Württemberg, debido a los viajes que pudieron efectuar por los alrededores de Stuttgart.

A pesar de que no le faltaba a este Congreso de Economía Hidráulica cierto Colorido local, se trataron también, detenidamente, los problemas de economía hidráulica de interés general. El Prof. Shulze-Pillot de la Facultad de Ingeniería de Danzig) trató muy detalladamente las experiencias que, había hecho al estudiar las corrientes en el interior de los líquidos ilustrando además su exposición con vistas cinematográficas. En las sesiones extraordinarias, se trató la futura ley de aguas del "Reich", sobre la posibilidad de un plan general de la economía hidráulica y sobre la creación de un Instituto Central para la Exploración de los Diques.

Alemania posee, actualmente, 71 diques de importancia; las experiencias técnicas así hechas deberán ser, ahora, aplicadas mucho más que nunca.

"El desarrollo de la fuerza hidráulica, hace posible, tanto para la solución, tomada unánimemente durante

PERSONAL ADMINISTRATIVO DE LA UTE



HABILITACION

Zito Angel, Melendreras Julio, Fornella Nicolás, Serrano Armando, Dearmas Juan J., Espetrini Rosario J., Goñi Manuel, Bentancor Gallo José, Albanell Joaquín F., Chiappe Rodolfo, Auza Castro Catalina, Astraldi Aida, De Michelis Armando R., Benavides Telésforo O., Domínguez Oscar, Fernández Concepción G. de, Cardozo Antonio R., López Guillermo.

ese Congreso, la cual cita entre otro, lo siguiente:

"El desarrollo de la fuerza hidráulica hace posible, hace posible, tanto para la actual generación y en proporción aumentada para las futuras generaciones, el abaratamiento de la corriente eléctrica, y evita el consumo de carbón que puede ser utilizado para obtener subproductos refinados. La demora en el desarrollo de las fuerzas hidráulicas coloca a las posteriores generaciones alemanas en un plano superior en cuanto a la competencia mundial con aquellos pueblos que pueden trabajar para entonces con corriente baratísima producida mediante las usinas hidro-eléctricas".

Todos los concurrentes al Congreso de Economía de Stuttgart estaban contestes en que hay que hacer todos los esfuerzos posibles para explotar, debidamente, las fuerzas hidráulicas existentes en Alemania.

La prensa, reflejo de la opinión pública, opina sobre las explotaciones mineras

DE "LA MAÑANA" (Montevideo)

Cabe señalar en su significado beneficioso para las actividades fecundas de la vida nacional, la obra que desarrollan al presente las autoridades de la U. T. E., impulsando importantes exploraciones tendientes a determinar las riquezas minerales existentes en nuestro suelo, tantas veces presentidas y denunciadas, sin que nunca se entrara de lleno a su estudio y señalamiento, para convertirlas en halagadora realidad.

Mucho se ha hablado, en efecto, de la existencia de sustancias minerales, en cantidad considerable en nuestro subsuelo, desde tiempo inmemorial, pero la determinación de esos valores y la explotación de los mismos, quedaron una y otra vez aplazadas por circunstancias diversas, que nadie trató de despejar.

La U. T. E., en virtud de los estudios llevados a cabo directamente por el ingeniero Kayel, aborda ahora esa tarea con optimismo y decisión plausibles, de lo que dan impresión exacta los trabajos que se practican actualmente en Florida, Maldonado y Lavalleja, entre otras zonas de la República, que atraen la atención de los técnicos entregados a tal actividad.

Era necesario orientar con firmeza realizadora esas investigaciones, que pueden alcanzar trascendencia para los intereses del país, si se quiere abrir nuevos horizontes a la acción productora y saber a ciencia cierta qué puede ofrecernos esa

faz de la riqueza nacional, posiblemente centro de una industria singularmente importante, como puedan confirmarse los halagadores indicios de apreciables existencias de hierro, plata, oro, plomo, platino y manganeso.

La labor a que referimos es, pues, digna de aplauso y señala una preocupación patriótica, merecedora del mayor éxito.

DE "REPUBLICA NUEVA" (Trinidad) —

"Debe destacarse en su significado beneficioso para las actividades fecundas de la vida nacional, la obra que desarrollan al presente las autoridades de la U. T. E., impulsando importantes exploraciones tendientes a determinar las riquezas minerales existentes en nuestro suelo, tantas veces presentidas y denunciadas, sin que nunca se entrara de lleno a su estudio y señalamiento, para convertirlas en halagadora realidad".

DE "LA VOZ DEL PUEBLO" (Tacuarembó) —

El jueves pasó para Rivera una delegación de la U. T. E., con el fin de hacer exploraciones en las minas de Corrales, Cuñapirú y San Gregorio.

Coponen dicha delegación el Ingeniero Adolfo Inciarte, miembro del Directorio de la institución, el Gerente y el Sub-Contador de la misma, el Ing. Victor Soudriers, el Asesor Letrado doctor Leonidas Fossatti y un técnico alemán.

Espérase obtener grandes resultados de esta misión, pues hay probabilidades de lograr minerales con los que se acrecentaría el acervo de la U. T. E. que como es de notoriedad viene haciendo cateos en todo el país para localizar y explorar los yacimientos mineros que hasta hoy han permanecido inexplorados por falta de iniciativa oficial y privada.

Es realmente patriótica la empresa iniciada por dicha institución, ya que busca aprovechar todas las riquezas del subsuelo nacional con beneficio para la República.

DE "URUGUAY" (Montevideo) —

Hace aproximadamente 30 años una compañías inglesa explotaba las riquezas auríferas de las Minas de Cuñapirú y Corrales, trabajos que han disminuido hasta anularlos casi.

Dicha compañía se ha dirigido a la U. T. E. ofreciendo en venta las minas con todos sus materiales, terrenos, edificaciones y demás instalaciones.

La U. T. E. al recibir el comunicado que antecede, designó de inmediato una comisión para que se traslade al lugar e informe sobre la conveniencia de la oferta, que permitirá poner en movimiento grandes riquezas que existen en los parajes mencionados.

En conocimiento de la oferta de la Compañía Inglesa de explotación de esas minas, el cronista de un diario entrevistó al Presidente de la U. T. E., ingeniero Bernardo Kayel, quien hizo las siguientes manifestaciones.

El Estado explota minas de plomo, cobre, hierro. Imagínense ustedes si le interesará explotar así mismo yacimientos de oro!

—¿Y le traerán ventajas?

—Por supuesto. Hay allí muchas riquezas abandonadas. Por un lado el Estado tendría una fuente de recursos extraordinarios, y además, mucha gente hallaría trabajo. Numerosos son los buscadores de oro que aún pululan en los alrededores de las minas de Rivera. Claro está que esa explotación oficial si llega a realizarse, dará pan y techo a centenares de familias. . .

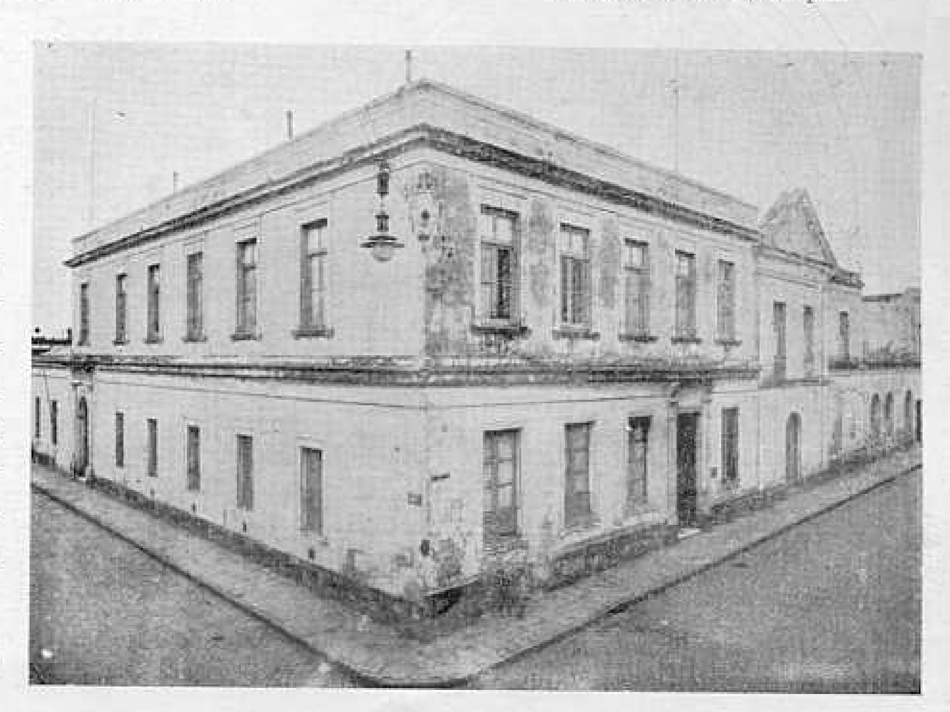
—Actualmente, agrega, se trata de una extensa zona nuestra, de la que no se obtiene ningún beneficio. Por ley el Estado es dueño de las minas, de modo que si se llega a una solución equitativa serán adquiridas. Hay verdadero interés en ello.

¿Y luego?

—Si es conveniente a los intereses nacionales en el precio de compra. Les aseguro que esto no es cuestión de política. Unica y exclusivamente será una adquisición que contribuirá grandemente al progreso financiero del país.

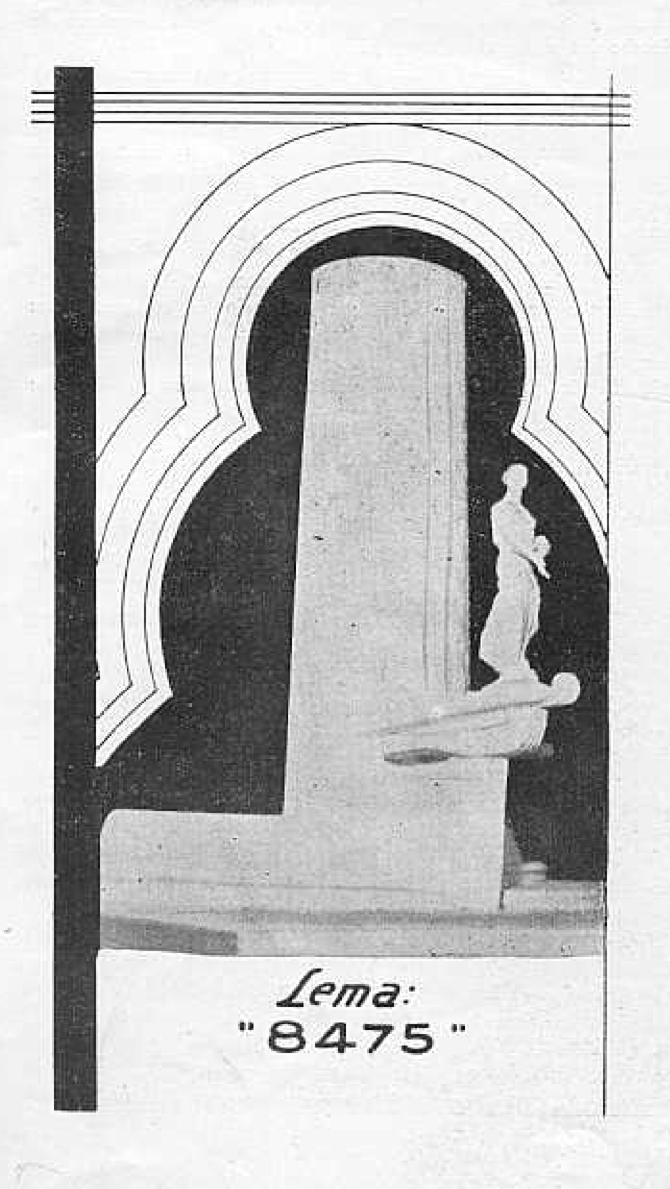
Del Montevideo antiguo

Casa de los Ejercicios en las calles Sarandí y Maciel. Con posterioridad se instaló en este edificio la Facultad de Medicina; más tarde el Instituto de Higiene Experimental, y actualmente la Escuela Industrial N.° 2. Puede verse en esta nota uno de los primeros faroles de arco voltaico que se instalaron.



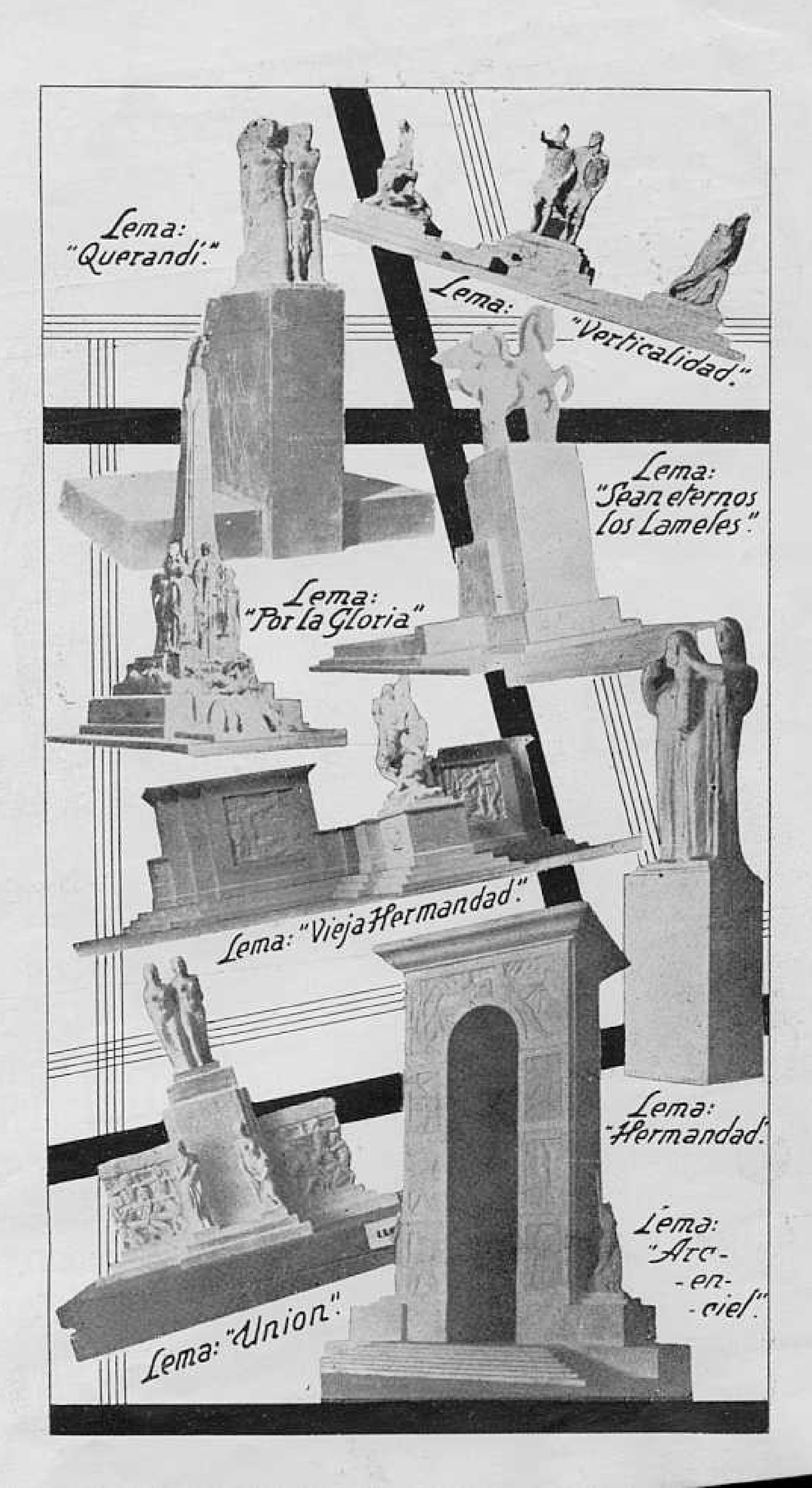
Cuarto Centenario de la fundación de Santa María de los Buenos Aires.





EXPOSICION DE MAQUETTES

Acaba de realizarse la exposición de maquettes para el monumento con que la ciudad de Montevideo obsequia al Municipio de Buenos Aires, con motivo del cuarto centenario de su fundación. De los diez proyectos presentados el Jurado ha tomado tres, que son los señalados con los lemas "8475", "Unión", y "Vieja Hermandad", de los cuales habrá de salir el que ocupará el primer puesto.


Lema: "Querandí."
Lema: "Verticalidad."
Lema: "Sean eternos los Laureles."
Lema: "Por la Gloria"
Lema: "Vieja Hermandad."
Lema: "Hermandad."
Lema: "Arc-en-ciel."
Lema: "Union".

La industria de los Conductores Eléctricos es una realidad en el Uruguay.



El Sr. Claudio Sapelli co-propietario de la fábrica presenta al Ministro de Industrias Dr. Zoilo Saldías y sus acompañantes Bombau y del Castillo algunos de los artículos producidos.

Señores Oscar Pintos, Ganzo Fernández, Ing. Botet, Ing. Ricci, Ing. Tombau y Atilio Bianchi, observando la calidad y presentación de los cordones. Arriba a la izquierda:

Máquinas trenzadoras, de eficiente trabajo, simi lares a las instaladas en las grandes fábricas euro-

EL acervo industrial del país, acrecentado incesantemente, merced al encomiable esfuerzo de quienes ven con claridad el porvenir, debe agregarse la Fábrica Nacional de Conductores Eléctricos, de la firma Pintos y Compañía. Por tratarse de una industria que por sus productos tiene acercamiento con la industria de la elctricidad, es que publicamos estas breves líneas, que ilustran las fotografías de una visita realizada a ella, y deu na de las secciones de la fábrica, equipada con máquinas trenzadors.

En un mplio local, hombres y mujeres, pugnan día por día y bajo la dirección de su técnico, el Ing. Sr. Hans Reihenmer, en superar la calidad y la cantidad de los productos.

Cables, cordones para luz y fuerza motriz, hilos forrados para teléfonos y radios, se producen en esa fábrica, enu ac antidad anual que sobrepasa los cinco millones de metros.

La calidad y presentación son de primer orden. Es tal vez esta característica un sello inconfundible de la seguridad en el éxito, que pone a los productos en las condiciones de presentación de que siempre han hecho gala las más afamadas fábricas de Europa y Norte América.

El Dr. Zoilo Saldías, Ministro de Industrias, que visitara hace poco este establecimiento, encontróse maravillado frente a la organización de esta nueva industria, manifestando que procuraría fueran eliminados los actuales derechos del 25 por ciento a oro, que se paga en la Aduana por las materias primas que se introducen destinadas a las industrias.

Por nuestra parte, en nuestra misión de meros informadores, cábenos expresar la satisfacción que nos causa ver el optimismo de estos hombres, que no vacilan ante las múltiples dificultades que las afrontan y las vencen.

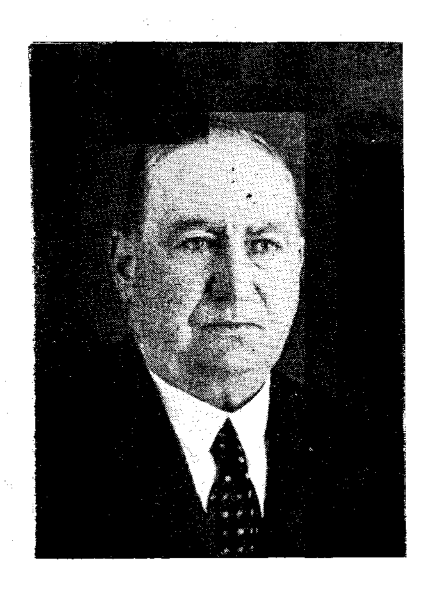
La electricidad en la estancia es un hecho real, al cual se identifica la UTE de una manera encomiable

Los esfuerzos realizados por la U. T. E. junto a la comprensión del país vienen cristalizándose en los últimos tiempos. La energía eléctrica va llegando a los más apartados rincones de la República como colaboradora del desarrollo industrial y como parte de confort que haga "visible" la campaña y compensa la lejanía de la ciudad con todas sus atracciones y comodidades.

La energía eléctrica en los establecimientos rurales ha dejado de ser un lujo para constituir una impostergable necesidad. Kilómetros y kilómetros de líneas de alta tensión cruzan los campos llevando la fuerza creadora de la energía eléctrica. Y lo vamos a demostrar con hechos. La fotografía insertas en este número corresponde a la línea de alta tensión que llega hasta la estancia "San Miguel" propiedad del señor Martín Mayo, elemento destacado de Paysandú. Se trata de un soberbio establecimiento de campo encajado casi en el ejido de Paysandú, sobre la hermosa perspectiva del río Uruguay que lleva en su propio nombre "río de los pájaros" toda la belleza de sus costas y la fuerza pujante de sus aguas.

Personal que se jubila

Don Pablo Larruta, Encargado de la C. de Rem. de Pavimentos, se acogió a la jubilación



Este meritorio empleado que desempeñara hasta hace pocos meses el cargo de Encargado de la Cuadrilla de Remoción de Pavimentos, ingresó al Instituto en el año 1908 como operario volante. Merced a sus condiciones fué ascendiendo, sin haber en su foja de servicios una sola sanción disciplinaria ni amonestación alguna.

Tiene el señor Larruta conquistado merecidamente el descanso que hoy le acuerda la jubilación.